



GoGEN

DAB 600 KITCHEN



DAB+ / FM RÁDIO
DAB+ / FM RÁDIO
RADIO DAB+ / FM
DAB+ / FM RADIO
DAB+ / FM RÁDIO

NÁVOD K POUŽITÍ
NÁVOD NA POUŽITIE
INSTRUKCJA OBSŁUGI
USER MANUAL
HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Děkujeme vám, že jste si vybrali náš výrobek.

Symbyly v tomto návodu k použití

Informace důležité pro vaši bezpečnost jsou speciálně označeny. Je třeba tyto pokyny dodržovat, aby nedošlo k nehodám a poškození přístroje.

VAROVÁNÍ!

Tento nadpis varuje před ohrožením zdraví a označuje možné riziko zranění.

POZOR!

Tento nadpis znamená možná rizika pro přístroj či jiné předměty.

POZNÁMKA: Toto zvýraznění znamená tipy a informace.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před uvedením přístroje do provozu si pozorně přečtěte provozní pokyny a uschovejte je, včetně záručního listu, stvrzenky a je-li to možné, i krabice s vnitřními obaly. Pokud tento přístroj dáte někomu jinému, předejte také provozní pokyny.

- Z důvodu zamezení riziku požáru nebo úrazu elektrickým proudem nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti. Stejně tak přístroj nepoužívejte v bezprostřední blízkosti vody – například blízko vany, bazénu nebo ve vlhkém sklepě.
- Nepoužívejte přístroj na extrémně teplých, studených, prašných nebo vlhkých místech.
- Používejte přístroj pouze k soukromému užití a zamýšlenému účelu. Přístroj není určen ke komerčnímu využití.
- Zajistěte, aby síťový kabel nebyl zlomený, přiskřípnutý a aby se nedostal do kontaktu se zdroji tepla.
- Zajistěte, aby nehrozilo nebezpečí zakopnutí o síťový kabel.
- Nikdy se zástrčky ani kabelu nedotýkejte mokřými rukama.
- Síťový kabel musí být vždy snadno dostupný.
- Baterie vždy vkládejte se správnou orientací.
- Nezakrývejte větrací otvory, například novinami, ubrusy, závěsy atd.
- Tento přístroj nesmí být vystaven kapající ani tekoucí vodě a nesmí se na něj stavět předměty naplněné tekutinami, například vázy.
- Na přístroj se nesmějí stavět zdroje otevřeného ohně, jako např. zapálené svíčky.
- Nikdy neotvírejte skříň přístroje. Nesprávně provedená oprava může znamenat pro uživatele značné riziko. Pokud dojde k poškození přístroje, přestaňte jej používat a nechte jej opravit odborníkem. Kontrolujte pravidelně síťový kabel, zda není poškozen.
- Z bezpečnostních důvodů může zlomený nebo poškozený síťový kabel vyměnit za ekvivalentní jen výrobce, naše oddělení zákaznické péče nebo kvalifikovaná osoba.
- Pokud přístroj nebudete delší dobu používat, vytáhněte zástrčku ze zásuvky nebo vyjměte baterie.

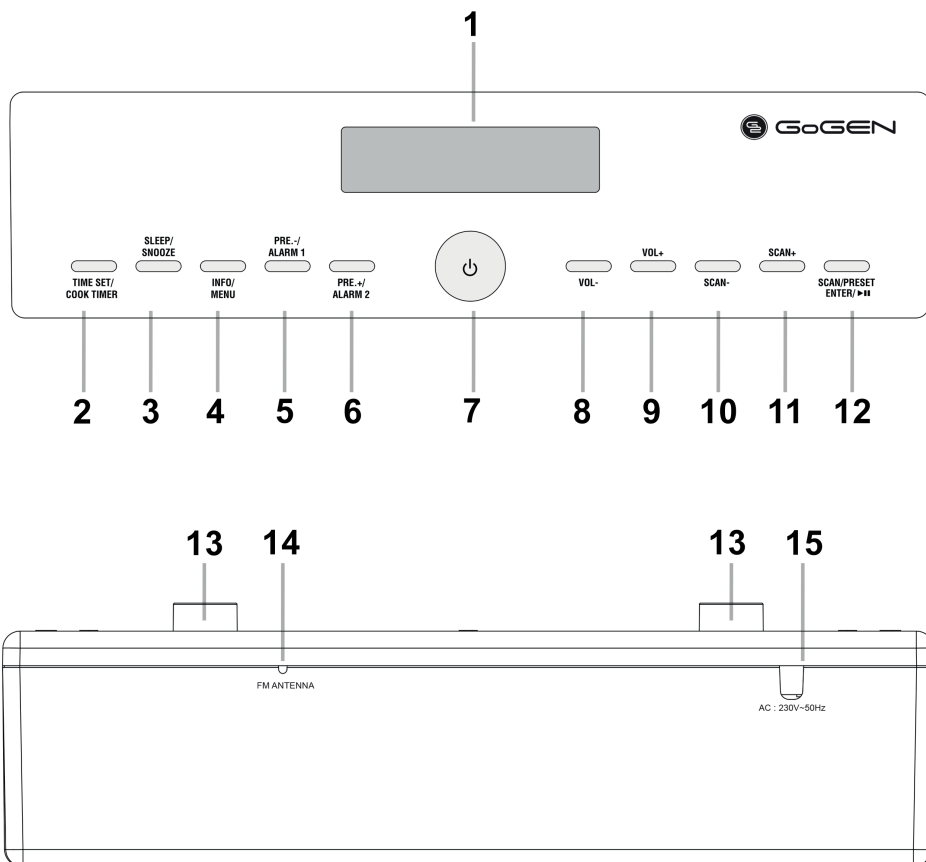
Na přístroji lze nalézt následující symbyly, které mají níže uvedený význam:



SYMBOL BLESKU UPOZORŇUJE UŽIVATELE NA ČÁSTI UVNITŘ PŘÍSTROJE, KTERÉ JSOU POD VYSOKÝM NAPĚTÍM.



SYMBOL S VYKŘIČNÍKEM UPOZORŇUJE UŽIVATELE NA DŮLEŽITÉ PROVOZNÍ NEBO ÚDRŽBOVÉ POKYNY V PRŮVODNÍ DOKUMENTACI.



- | | |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| 1. LCD DISPLEJ | 9. Tlačítko VOLUME+ |
| 2. Tlačítko TIME SET / COOK TIMER | 10. Tlačítko SCAN- |
| 3. Tlačítko SLEEP / SNOOZE TIMER | 11. Tlačítko SCAN+ |
| 4. Tlačítko INFO / MENU | 12. Tlačítko SCAN / PRESET / ENTER / |
| 5. Tlačítko PRESET- / ALARM 1 | PLAY/PAUSE |
| 6. Tlačítko PRESET+ / ALARM 2 | 13. ŠROUB |
| 7. Tlačítko STANDBY / FUNCTION | 14. ANTÉNA FM |
| 8. Tlačítko VOLUME- | 15. SÍŤOVÝ KABEL |

MONTÁŽNÍ POSTUP

Při montáži přístroje se ujistěte, že zástrčka není zapojena do zásuvky!

- Z kuchyňské skříňky odstraňte všechny předměty a ze sousedních skříňek vyjměte křehké věci.
- K instalaci je nutné, aby kuchyňská skříňka splňovala následující podmínky: Tloušťka dna skříňky musí být 16 až 20 mm.
- Stěna, ke které je skříňka připevněna, musí být stabilní a pevně ukotvena ve zdi nejméně 2 šrouby.
- **Důležité! Neinstalujte přístroj nad sporák!**
- Při instalaci přístroje musí být v dosahu elektrická zásuvka.
- Síťová zásuvka musí snadno dostupná, aby v případě nebezpečí mohla být zástrčka rychle vytažena.
- **Důležité! Nezapojujte přístroj do zásuvky dříve, než bude dokončena instalace!**
- Přístroj není možné instalovat pod skříňku, pod kterou je osvětlovací těleso.
- K montáži budete potřebovat následující: vrták o průměru 6 mm, vodící vrták nebo čep, imbusový klíč, měřicí pásmo, lepicí pásku, nůžky a bezpečnostní brýle.

POSTUP MONTÁŽE

Přiložené montážní příslušenství

4 x šrouby

4 x distanční podložky

1 x vrtací šablona

POZOR!

Dodržujte prosím rozměry uvedené v pokynech k instalaci.

Používejte pouze přiložené instalační příslušenství.

Použijte klíč a nikoliv elektrický šroubovák.

Instalace

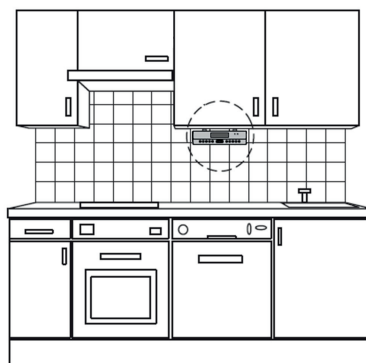
Pomocí lepicí pásky připevněte ke stěně skříňku šablonu. Pomocí nože nebo hřebíku si vyznačte křížky na místě přiložení a použijte je jako značky pro otvory. Odstraňte šablonu a vyvrtejte do stěny skříňky otvory. Do příslušných otvorů v přístroji vložte distanční podložky. Zašroubujte šrouby do otvorů v kuchyňské skříňce. Pomocí 4 šroubů a distančních podložek připevněte rádio ke spodní straně kuchyňské skříňky. Utáhněte ručně šrouby pomocí imbusového klíče.

POZNÁMKA: Dostatečné větrání je zaručeno pouze při použití distančních podložek.

POUŽITÍ JAKO SAMOSTATNĚ STOJÍCÍHO PŘÍSTROJE / POUŽITÍ NA STOLE

Připevněte přiložené 4 ks gumových nožek, po jedné do každého rohu přístroje. V tomto případě lze přístroj používat jako samostatný zvukový systém na stole bez připevnění pod kuchyňskou skříňku.

NÁKRES MONTÁŽE



SPUŠTĚNÍ PŘÍSTROJE / ÚVOD

- Pokud je na displeji stále ještě ochranná fólie, odstraňte ji.
- Zapněte přístroj stisknutím tlačítka „STANDBY / FUNCTION“.
- Do pohotovostního režimu přístroj přepnete stisknutím tlačítka „STANDBY / FUNCTION“ po dobu tří vteřin.

Napájení

Přístroj můžete zapnout zapojením elektrické zástrčky na zadní straně přístroje do elektrické zásuvky na střídavý proud. Zkontrolujte, zda jmenovité napětí vašeho přístroje odpovídá hodnotě v místní síti.

NASTAVENÍ HODIN A DATA

- Stiskněte a podržte tlačítko „TIME SET / COOK TIMER“ po dobu asi 2 vteřin.
- Pomocí tlačítek „SCAN+“ a „SCAN-“ nastavte formát času „12/24“ hodin.
- Stisknutím tlačítka „TIME SET / COOK TIMER“ potvrďte formát času.
- Pomocí tlačítek „SCAN+“ a „SCAN-“ nastavte hodinu. Číslice údaje hodin začnou blikat.
- Tlačítkem „TIME SET / COOK TIMER“ potvrďte hodinu.
- Opakováním kroků 4 a 5 nastavte minuty / datum.

NASTAVENÍ BUDÍKU

Abyste mohli nastavit budík, musí být systém v pohotovostním režimu.

- Aktivujte režim nastavení budíku: stiskněte a podržte tlačítko „PRESET- / ALARM 1“ po dobu 3 sekund.
- Na displeji se objeví „Displej „Budík 1 nastav.“. Potvrďte stisknutím tlačítka „PRESET- / ALARM 1“. Hodina aktuálně nastaveného budíku začne blikat.
- Pomocí tlačítek „SCAN+“ a „SCAN-“ nastavte hodinu. Potvrďte stisknutím tlačítka „PRESET- / ALARM 1“. Ukazatel minut začne blikat.
- Pomocí tlačítek „SCAN+“ a „SCAN-“ nastavte minuty. Potvrďte stisknutím tlačítka „PRESET- / ALARM 1“.
- Pomocí tlačítek „SCAN+“ a „SCAN-“ nastavte dobu trvání. Potvrďte stisknutím tlačítka „PRESET- / ALARM 1“.
- Pomocí tlačítek „SCAN+“ a „SCAN-“ zvolte jeden z režimů budíku: TÓN / DAB / FM. Potvrďte stisknutím tlačítka „PRESET- / ALARM 1“.
- Pomocí tlačítek „SCAN+“ a „SCAN-“ můžete zvolit kanál a potvrdit jej stisknutím tlačítka „PRESET- / ALARM 1“ (k dispozici pouze v režimu budíku DAB a FM.)
- Pomocí tlačítek „SCAN+“ a „SCAN-“ můžete zvolit jedno z nastavení budíku: Denně / Jednou / Víkend / Pracovní dny.
- Potvrďte stisknutím tlačítka „PRESET- / ALARM 1“.
- Pomocí tlačítek „SCAN+“ a „SCAN-“ můžete nastavit hlasitost budíku. Potvrďte stisknutím tlačítka „PRESET- / ALARM 1“.

POZNÁMKA: Chcete-li nastavit čas druhého budíku, opakujte každý z výše popsaných kroků pomocí tlačítka „PRESET+ / ALARM 2“.

Zrušení budíku

Stisknutím tlačítka „PRESET- / ALARM 1“ nebo „PRESET+ / ALARM 2“ budík vypnete.

Přispání

Automaticky nastavenou funkci budíku lze na 9 minut vypnout pomocí tlačítka „SLEEP / SNOOZE“.

POUŽÍVÁNÍ PŘÍSTROJE

Volba režimu

Krátkými stisky tlačítka „STANDBY / FUNCTION“ můžete přepínat mezi režimy: DAB / FM / BLUETOOTH.

Ovládání hlasitosti

Hlasitost lze snadno ovládat pomocí tlačítek „VOLUME+“ nebo „VOLUME-“.

Funkce odloženého vypnutí

Stisknutím a podržením tlačítka „SLEEP / SNOOZE“ přepnete na funkci odloženého vypnutí. Krátkými stisky tlačítka „SLEEP / SNOOZE“ můžete nastavit časovač odloženého vypnutí.

POSLECH RÁDIA DAB

Tlačítkem „STANDBY / FUNCTION“ vyberte režim DAB. Na displeji se zobrazí „DAB“. Rádio automaticky provede úplné vyhledání stanic DAB+. Seznam stanic se poté uloží a po příštím zapnutí rádia již není nutné provádět další úplné vyhledání. Po dokončení vyhledání se stanice uloží v abecedním pořadí. Začne se přehrávat první stanice.

POZNÁMKA: Pokud se někdy stane, že se nepřijme žádná stanice DAB+, změřte polohu přístroje nebo upravte anténu a podržením tlačítka „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“ po dobu asi 3 sekund spustíte nové vyhledávání.

Zobrazení informací

Stisknutím tlačítka „INFO / MENU“ zobrazíte informace o DAB.

DAB MENU

- Stisknutím a podržením tlačítka „INFO / MENU“ přepnete do nabídky DAB.
- Pomocí tlačítek „SCAN+“ a „SCAN-“ zvolte možnosti nabídky:
[Úplné vyhledávání] / [Ruční ladění] / [DRC] / [Promazat] / [TA] / [Systém]
- Zvolenou možnost potvrďte stisknutím tlačítka „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“.
- Pokud je u některé možnosti k dispozici další varianta, opakujte kroky 2 a 3.

[Úplné vyhledávání] Rádio automaticky provede úplné vyhledání stanic DAB+.

[Ruční ladění] Pomocí tlačítek „SCAN+“ a „SCAN-“ zvolte frekvenci. Potvrďte stisknutím tlačítka „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“.

[DRC] Kontrola dynamického rozsahu ubere nebo přidá na dynamice, aby eliminovala rozdíly dynamického rozsahu mezi jednotlivými stanicemi.

Pomocí tlačítek „SCAN+“ a „SCAN-“ volte možnosti. Potvrďte tlačítkem „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“.

Na displeji jsou k dispozici následující možnosti:

DRC vysoké: Funkce DRC je zapnutá; výchozí nastavení, které se doporučuje pro hlučné prostředí.

DRC nízké: Funkce DRC je nastavena na polovinu běžné úrovně.

DRC vyp.: Funkce DRC je vypnutá.

[Promazat] Je možné, že po vyhledání stanic nebo změně místa již není možné některé stanice přijmout. Pomocí této funkce můžete tyto stanice vymazat ze seznamu. Pomocí tlačítek „SCAN+“ a „SCAN-“ zvolte [Ano] nebo [Ne] a poté potvrďte stisknutím tlačítka „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“.

[TA] (dopravní hlášení) Pomocí funkce TA lze přijímat dopravní informace, a to manuálně nebo automaticky. Pomocí tlačítek „SCAN+“ a „SCAN-“ zvolte [Zap] nebo [Vyp] a poté potvrďte stisknutím tlačítka „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“.

[Systém]

Minutka - můžete zvolit kuchyňský časovač.

Podsvícení – můžete nastavit jas displeje.

Neaktivní pohotovostní režim - můžete nastavit dobu, po které se přístroj přepne do pohotovostního režimu.

Jazyk – můžete nastavit požadovaný jazyk

Tovární nastavení - můžete resetovat přístroj na nastavení z výroby.

Verze SW – můžete zobrazit aktuální verzi softwaru přístroje.

POSLECH RÁDIA FM

Pomocí tlačítka „STANDBY / FUNCTION“ zvolte režim rádia. Na displeji se zobrazí „FM“.

Existují dvě možnosti, jak vyhledat a uložit stanice do předvoleb.

Automatické vyhledávání

Důležité! Všechny dosavadní stanice předvoleb se přepíše!

Stiskněte a podržte tlačítko „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“ po dobu asi 3 vteřin.

Systém vyhledá stanice v celém frekvenčním pásmu. Nalezené stanice se uloží do předvoleb od nejnižší po nejvyšší frekvenci. Po automatickém uložení všech stanic do předvoleb můžete z předvoleb vybírat tlačítka „PRESET - / ALARM 1“ a „PRESET + / ALARM 2“.

Manuální vyhledávání stanic

Krátce stiskněte tlačítka „SCAN+“ a „SCAN-“, dokud nenajdete požadovanou rozhlasovou stanici. Pokud jedno z těchto tlačítek podržíte, přístroj naladí nejbližší stanici na nižší nebo vyšší frekvenci.

Manuální uložení do předvolby

Pomocí automatického nebo manuálního vyhledávání najdete požadovanou stanici.

- Stiskněte tlačítko „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“.
- Pomocí tlačítek „SCAN+“ a „SCAN-“ zvolte stanici předvolby.
- Potvrďte stisknutím tlačítka „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“.
- Jakmile je stanice uložena do předvolby, pomocí tlačítka „PRESET - / ALARM 1“ nebo „PRESET + / ALARM 2“ můžete mezi předvolbami vybírat.

Zobrazení informací

Stisknutím tlačítka „INFO / MENU“ zobrazíte informace o FM.

FM MENU

- V režimu FM se dostanete do nabídky FM stisknutím a podržením tlačítka „INFO / MENU“.
- Pomocí tlačítek „SCAN+“ a „SCAN-“ zvolte následující nabídky DAB:

[Nastavení vyhledávání] / [Systém]

- Zvolte možnost a potvrďte stisknutím tlačítka „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“.
- Pokud je u některé možnosti k dispozici další varianta, opakujte kroky 2 a 3.

[Nastavení vyhledávání] Select the desired option for automatic station search.

Všechny stanice: Vyhledají se všechny stanice, které lze přijmout. V tomto případě se vyhledají i slabé stanice.

Pouze silné stanice: Vyhledají se pouze jasně slyšitelné stanice.

[Systém]

Minutka - můžete zvolit kuchyňský časovač.

Podsvícení – můžete nastavit jas displeje.

Neaktivní pohotovostní režim - můžete nastavit dobu, po které se přístroj přepne do pohotovostního režimu.

Jazyk – můžete nastavit požadovaný jazyk

Tovární nastavení - můžete resetovat přístroj na nastavení z výroby.

Verze SW – můžete zobrazit aktuální verzi softwaru přístroje.

PŘEHŘÁVÁNÍ HUDBY POMOCÍ FUNKCE BLUETOOTH

Připojení zařízení (spárování)

Před poslechem hudby prostřednictvím přístroje musíte zařízení spárovat.

- Ujistěte se, že je ve vašem přehrávacím zařízení aktivována funkce Bluetooth (např. v mobilním telefonu). Viz návod k obsluze přehrávacího zařízení.
- Pomocí tlačítka „STANDBY / FUNCTION“ zvolte režim Bluetooth. Na displeji se zobrazí „Bluetooth“.
- Ve svém přehrávacím zařízení zvolte nabídku Bluetooth a zaregistrujte v něm přístroj, viz. návod k použití přehrávacího zařízení. Ve vašem přehrávacím zařízení se jako volba zobrazí **“DAB 600 KITCHEN”**. Další postup viz návod k použití přehrávacího zařízení. Je-li to možné, upravte hlasitost externího přístroje na požadovanou úroveň.

POZNÁMKA: K hudebnímu přehrávači může být připojeno vždy pouze jedno zařízení.

Pokud je již připojen k jinému zařízení, neobjeví se v nabídce výběru pro funkci Bluetooth.

ČIŠTĚNÍ A PÉČE

UPOZORNĚNÍ! Před čištěním přístroj vždy vypněte a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

- Nikdy neponořujte přístroj do vody ani jiných tekutin.
- Přístroj čistíte měkkým, mírně navlhčeným hadříkem. Dbejte na to, aby se při čištění do přístroje nedostala vlhkost.
- K čištění přístroje nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, drátěné kartáče, abrazivní drátěnky, kovové či ostré nástroje.
- Po vyčištění přístroj důkladně osušte.
- Přístroj skladujte na chladném a suchém místě, mimo dosah dětí a domácích zvířat.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Frekvence:	FM: 87,5-108 MHz; DAB: Band III 174-240 MHz
Frekvence Bluetooth:	2402 – 2480 MHz ; EIRP: 0,96 dBm
Napájení:	~ 230 V / 50 Hz
Výstupní výkon:	1 x 1 W
Příkon:	3 W
Spotřeba v pohotovostním režimu:	< 1 W

Změna technické specifikace výrobku vyhrazena výrobcem.

Informace o výrobku a servisní síti najdete na internetové adrese www.gogen.cz



VAROVÁNÍ: NEVYSTAVUJTE SPOTŘEBIČ DEŠTI NEBO VLHKOSTI ABYSTE PŘEDEŠLI VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. VŽDY SPOTŘEBIČ VYPNĚTE ZE ZÁSUVKY, KDYŽ JEJ NEPOUŽÍVÁTE NEBO PŘED OPRAVOU. V PŘÍSTROJI NEJSOU ŽÁDNÉ ČÁSTI OPRAVITELNÉ SPOTŘEBITELEM. VŽDY SE OBRACEJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. PŘÍSTROJ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPĚTÍM.



NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ. PE SÁČEK ODKLÁDEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. SÁČEK NENÍ NA HRANÍ. NEPOUŽÍVEJTE TENTO SÁČEK V KOLÉBKÁCH, POSTÝLKÁCH, KOČÁRCÍCH NEBO DĚTSKÝCH OHRÁDKÁCH.

Likvidace starých elektrických a elektronických zařízení

(Vztahuje se na Evropskou unii a evropské země se systémy odděleného sběru)



Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Je nutné ho odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací výrobku. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete ochránit přírodní zdroje. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního obecního úřadu, podniku pro likvidaci domovních odpadů nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Tímto ETA a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení DAB600KITCHEN je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity

Ďakujeme vám, že ste si vybrali náš výrobok.

Symbole v tomto návode na použitie

Informácie dôležité pre vašu bezpečnosť sú špeciálne označené. Je potrebné tieto pokyny dodržiavať, aby nedošlo k nehodám a poškodeniu prístroja.

VAROVANIE!

Tento nadpis varuje pred ohrozením zdravia a označuje možné riziko zranenia.

POZOR!

Tento nadpis znamená možné riziká pre prístroj či iné predmety.

POZNÁMKA: Toto zvýraznenie znamená typy a informácie.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pred uvedením prístroja do prevádzky si pozorne prečítajte prevádzkové pokyny a uschovajte ich, vrátane záručného listu, potvrdenky a ak je to možné, aj škatule s vnútornými obalmi. Pokiaľ tento prístroj dáte niekomu inému, odovzdajte tiež prevádzkové pokyny.

- Z dôvodu zamedzenia riziku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom nevystavujte prístroj dažďu ani vlhkosti. Rovnako tak prístroj nepoužívajte v bezprostrednej blízkosti vody - napríklad blízko vane, bazénu alebo vo vlhkej pivnici.
- Nepoužívajte prístroj na extrémne teplých, studených, prašných alebo vlhkých miestach.
- Používajte prístroj iba na súkromné použitie a plánovaný účel. Prístroj nie je určené na komerčné použitie.
- Zabezpečte, aby sieťový kábel nebol zlomený, pomliaždený a aby sa nedostal do kontaktu so zdrojmi tepla.
- Zabezpečte, aby nehrozilo nebezpečenstvo zakopnutia o sieťový kábel.
- Nikdy sa zástrčky ani kábla nedotýkajte mokrymi rukami.
- Sieťový kábel musí byť vždy ľahko dostupný.
- Batérie vždy vkladajte so správnou orientáciou.
- Nezakrývajte vetracie otvory, napríklad novinami, obrusy, závesy atď.
- Tento prístroj nesmie byť vystavený kvapkajúcej ani tečúcej vode a nesmú sa na neho stavať predmety naplnené tekutinami, napríklad vázy.
- Na prístroj sa nesmú stavať zdroje otvoreného ohňa, ako napr. zapálené sviečky.
- Nikdy neotvárajte skriňu prístroja. Nesprávne vykonaná oprava môže znamenať pre užívateľov značné riziko. Pokiaľ dôjde k poškodeniu prístroja, prestaňte ho používať a nechajte ho opraviť odborníkom. Skontrolujte pravidelne sieťový kábel, či nie je poškodený.
- Z bezpečnostných dôvodov môže zlomený alebo poškodený sieťový kábel vymeniť za ekvivalentný len výrobca, naše oddelenie zákazníckej starostlivosti alebo kvalifikovaná osoba.
- Pokiaľ prístroj nebudete dlhší čas používať, vyťahnite zástrčku zo zásuvky alebo vyberte batérie.

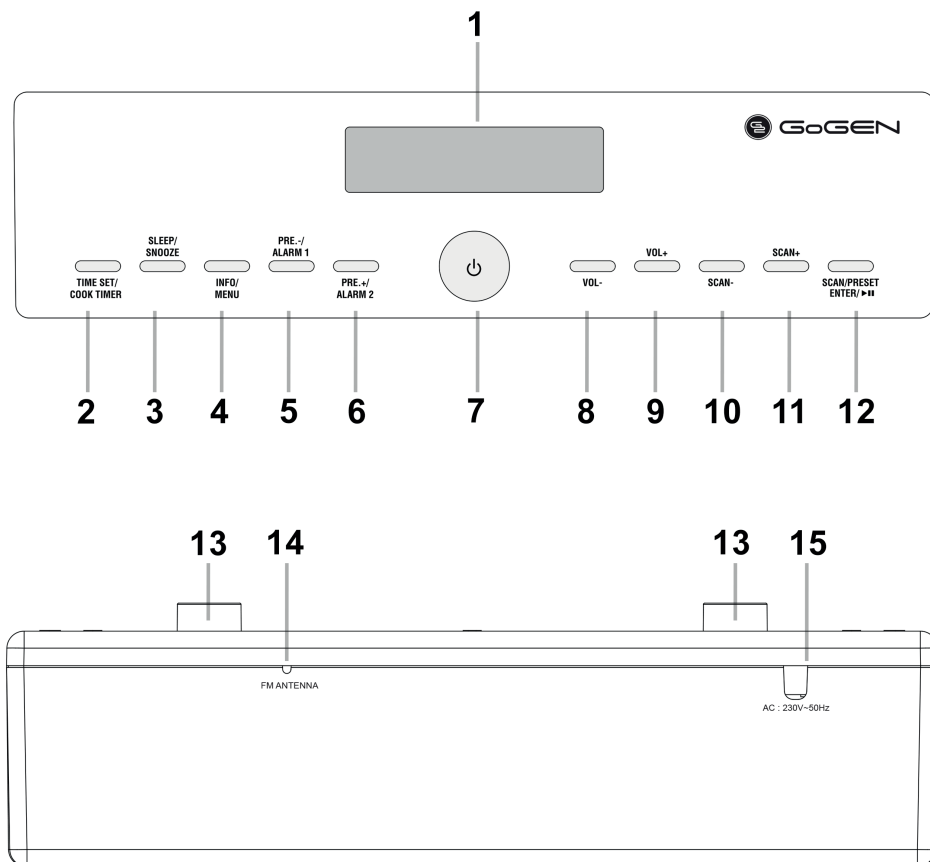
Na prístroji je možné nájsť nasledujúce symboly, ktoré majú nižšie uvedený význam:



SYMBOL BLESKU UPOZORŇUJE UŽÍVATEĽA NA ČASTI VO VNÚTRI PRÍSTROJA, KTORÉ SÚ POD VYSOKÝM NAPÄTÍM.



SYMBOL S VÝKRIČNÍKOM UPOZORŇUJE UŽÍVATEĽA NA DÔLEŽITÉ PREVÁZDKOVÉ ALEBO ÚDRŽBOVÉ POKYNY V SPRIEVODNEJ DOKUMENTÁCII.



- | | |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| 1. LCD DISPLEJ | 9. Tlačidlo VOLUME+ |
| 2. Tlačidlo TIME SET / COOK TIMER | 10. Tlačidlo SCAN- |
| 3. Tlačidlo SLEEP / SNOOZE TIMER | 11. Tlačidlo SCAN+ |
| 4. Tlačidlo INFO / MENU | 12. Tlačidlo SCAN / PRESET / ENTER / |
| 5. Tlačidlo PRESET- / ALARM 1 | PLAY/PAUSE |
| 6. Tlačidlo PRESET+ / ALARM 2 | 13. SKRUTKA |
| 7. Tlačidlo STANDBY / FUNCTION | 14. ANTÉNA FM |
| 8. Tlačidlo VOLUME- | 15. SIEŤOVÝ KÁBEL |

MONTÁŽNY POSTUP

Pri montáži prístroja sa uistite, že zástrčka nie je zapojená do zásuvky!

- Z kuchynskej skrinky odstráňte všetky predmety a zo susedných skriniek vyberte krehké veci.
- K inštalácii je nutné, aby kuchynská skrinka spĺňali tieto podmienky: Hrúbka dna skrinky musí byť 16 až 20 mm.
- Stena, ku ktorej je skrinka pripevnená, musí byť stabilná a pevne ukotvená v stene najmenej 2 skrutky.
- **Dôležité! Neinštalujte prístroj nad sporák!**
- Pri inštalácii prístroja musí byť v dosahu elektrická zásuvka.
- Sieťová zásuvka musí byť ľahko dostupná, aby v prípade nebezpečenstva mohla byť zástrčka rýchlo vytiahnutá.
- **Dôležité! Nezapájajte prístroj do zásuvky skôr, než bude dokončená inštalácia!**
- Prístroj nie je možné inštalovať pod skrinku, pod ktorou je osvetľovacie teleso.
- K montáži budete potrebovať nasledujúce: vrták s priemerom 6 mm, vodiaci vrták alebo čap, imbusový kľúč, meracie pásmo, lepiacu pásku, nožnice a bezpečnostné okuliare.

POSTUP MONTÁŽE

Priložené montážne príslušenstvo

4 x skrutky

4 x distančné podložky

1 x vrtacia šablóna

POZOR!

Dodržiavajte rozmery uvedené v pokynoch k inštalácii.

Používajte len priložené inštalčné príslušenstvo.

Použite kľúč a nie elektrický skrutkovač

Inštalácia

Pomocou lepiacej pásky pripevnite k stene skrinky šablónu. Pomocou ceruzky alebo klinca si vyznačte krížiky na mieste priloženia a použijte ich ako značky pre otvory. Odstráňte šablónu a vyvrtajte do steny skrinky otvory. Do príslušných otvorov v prístroji vložte distančné podložky. Zaskrutkujte skrutky do otvorov v kuchynskej skrinke.

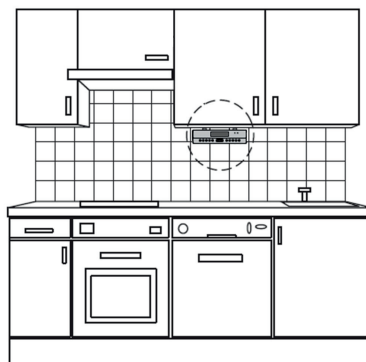
Pomocou 4 skrutiek a distančných podložiek pripevnite rádio k spodnej strane kuchynskej skrinky. Uťahnite ručne skrutky pomocou imbusového kľúča.

POZNÁMKA: Dostatočné vetranie je zaručené iba pri použití distančných podložiek

POUŽITIE AKO SAMOSTATNE STOJACEHO PRÍSTROJA / POUŽITIE NA STOLE

Pripevnite priložené 4 ks gumových nožičiek, po jednej do každého rohu prístroja. V tomto prípade možno prístroj používať ako samostatný zvukový systém na stole bez pripevnenia pod kuchynskú skrinku.

NÁKRES MONTÁŽE



SPUSTENIE PRÍSTROJA / ÚVOD

- Ak je na displeji stále ochranná fólia, odstráňte ju.
- Zapnite prístroj stlačením tlačidla „STANDBY / FUNCTION“.
- Do pohotovostného režimu prístroj prepnete stlačením tlačidla „STANDBY / FUNCTION“ po dobu troch sekúnd.

Napájanie

Prístroj môžete zapnúť zapojením elektrickej zástrčky na zadnej strane prístroja do elektrickej zásuvky na striedavý prúd. Skontrolujte, či menovité napätie vášho prístroja zodpovedá hodnote v miestnej sieti.

NASTAVENIE HODÍN A DÁTUMU

- Stlačte a podržte tlačidlo „TIME SET / COOK TIMER“ po dobu asi 2 sekúnd.
- Pomocou tlačidiel „SCAN+“ a „SCAN-“ nastavte formát času „12/24“ hodín.
- Stlačením tlačidla „TIME SET / COOK TIMER“ potvrdíte formát času.
- Pomocou tlačidiel „SCAN+“ a „SCAN-“ nastavte hodinu. Číslice údaju hodín začnú blikať.
- Tlačidlom „TIME SET / COOK TIMER“ potvrdíte hodinu.
- Opakovaním krokov 4 a 5 nastavte minúty / dátum

NASTAVENIE BUDÍKA

Aby ste mohli nastaviť budík, musí byť systém v pohotovostnom režime.

- Aktivujte režim nastavenia budíka: stlačte a podržte tlačidlo „PRESET- / ALARM 1“ po dobu 3 sekúnd.
- Na displeji sa objaví „Budík 1 nastav.“. Potvrdíte stlačením tlačidla „PRESET- / ALARM 1“. Hodina aktuálne nastaveného budíka začne blikať.
- Pomocou tlačidiel „SCAN+“ a „SCAN-“ nastavte hodinu. Potvrdíte stlačením tlačidla „PRESET- / ALARM 1“. Ukazovateľ minút začne blikať.
- Pomocou tlačidiel „SCAN+“ a „SCAN-“ nastavte minúty. Potvrdíte stlačením tlačidla „PRESET- / ALARM 1“.
- Pomocou tlačidiel „SCAN+“ a „SCAN-“ nastavte dobu trvania. Potvrdíte stlačením tlačidla „PRESET- / ALARM 1“.
- Pomocou tlačidiel „SCAN+“ a „SCAN-“ zvolíte jeden z režimov budíka: TÓN / DAB / FM. Potvrdíte stlačením tlačidla „PRESET- / ALARM 1“.
- Pomocou tlačidiel „SCAN+“ a „SCAN-“ môžete zvoliť kanál a potvrdiť ho stlačením tlačidla „PRESET- / ALARM 1“ (k dispozícii len v režime budíka DAB a FM.)
- Pomocou tlačidiel „SCAN+“ a „SCAN-“ môžete zvoliť jedno z nastavení budíka: Denne / Jedenkrát / Víkend / Pracovné dni
- Potvrdíte stlačením tlačidla „PRESET- / ALARM 1“.
- Pomocou tlačidiel „SCAN+“ a „SCAN-“ môžete nastaviť hlasitosť budíka. Potvrdíte stlačením tlačidla „PRESET- / ALARM 1“.
-

POZNÁMKA: Ak chcete nastaviť čas druhého budíka, opakujte každý z vyššie popísaných krokov pomocou tlačidla „PRESET+ / ALARM 2“.

Zrušenie budíka

Stlačením tlačidla „PRESET- / ALARM 1“ alebo „PRESET+ / ALARM 2“ budík vypnete.

Prispanie

Automaticky nastavenú funkciu budíka možno na 9 minút vypnúť pomocou tlačidla „SLEEP / SNOOZE“.

POUŽÍVANIE PRÍSTROJA

Voľba režimu

Krátkymi stisky tlačidla „STANDBY / FUNCTION“ môžete prepínať medzi režimami: DAB / FM / BLUETOOTH.

Ovládanie hlasitosti

Hlasitosť možno ľahko ovládať pomocou tlačidiel „VOLUME+“ alebo „VOLUME-“.

Funkcia odloženého vypnutia

Stlačením a podržaním tlačidla „SLEEP / SNOOZE“ prepnete na funkciu odloženého vypnutia. Krátkymi stisky tlačidla „SLEEP / SNOOZE“ môžete nastaviť časovač odloženého vypnutia.

POČÚVANIE RÁDIA DAB

Tlačidlom „STANDBY / FUNCTION“ vyberte režim DAB. Na displeji sa zobrazí „DAB“. Rádio automaticky vykoná úplné vyhľadanie staníc DAB+. Zoznam staníc sa potom uloží a po ďalšom zapnutí rádia už nie je nutné vykonávať ďalšie úplné vyhľadávanie. Po dokončení vyhľadávania sa stanica uloží v abecednom poradí. Začne sa prehrávať prvá stanica.

POZNÁMKA: Ak sa niekedy stane, že sa neprijme žiadna stanica DAB+, zmeňte polohu prístroja alebo upravte anténu a podržaním tlačidla „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“ po dobu asi 3 sekúnd spustíte nové vyhľadávanie.

Zobrazenie informácií

Stlačením tlačidla „INFO / MENU“ zobrazíte informácie o DAB.

DAB MENU

- Stlačením a podržaním tlačidla „INFO / MENU“ prepnete do ponuky DAB.
- Pomocou tlačidiel „SCAN+“ a „SCAN-“ zvolíte možnosti ponuky:
[Úplné vyhľadávanie] / [Ručné ladenie] / [DRC] / [Premazať] / [TA] / [Systém]
- Zvolenú možnosť potvrdíte stlačením tlačidla „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“.
- Pokiaľ je u niektorej možnosti k dispozícii ďalšia varianta, opakujte kroky 2 a 3.

[Úplné vyhľadávanie] Rádio automaticky vykoná úplné vyhľadanie staníc DAB+.

[Ručné ladenie] Pomocou tlačidiel „SCAN+“ a „SCAN-“ zvolíte frekvenciu. Potvrdíte stlačením tlačidla „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“.

[DRC] Kontrola dynamického rozsahu uberie alebo pridá na dynamike, aby eliminovala rozdiely dynamického rozsahu medzi jednotlivými stanicami.

Pomocou tlačidiel „SCAN+“ a „SCAN-“ voľte možnosti. Potvrdíte tlačidlom „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“.

Na displeji sú k dispozícii nasledujúce možnosti:

DRC vysoké: Funkcia DRC je zapnutá; továrenské nastavenie, ktoré sa odporúča pre hlučné prostredie.

DRC nízke: Funkcia DRC je nastavená na polovicu bežnej úrovne.

DRC vyp.: Funkcia DRC je vypnutá.

[Premazať] Je možné, že po vyhľadaní staníc alebo zmene miesta už nie je možné niektoré stanice prijať. Pomocou tejto funkcie môžete tieto stanice vymazať zo zoznamu. Pomocou tlačidiel „SCAN+“ a „SCAN-“ zvolíte [Áno] alebo [Nie] a potvrdíte stlačením tlačidla „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“.

[TA] (dopravné hlásenie) Pomocou funkcie TA možno prijímať dopravné informácie, a to manuálne alebo automaticky. Pomocou tlačidiel „SCAN+“ a „SCAN-“ zvolíte [Zap] alebo [Vyp] a potvrdíte stlačením tlačidla „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“.

[Systém]

Minútka - môžete zvoliť kuchynský časovač.

Podsvietenie - môžete nastaviť jas displeja.

Neaktívny pohotovostný režim - môžete nastaviť dobu, po ktorej sa prístroj prepne do pohotovostného režimu.

Jazyk – môžete nastaviť požadovaný jazyk.

Výrobné nastavenie - môžete resetovať prístroj na nastavenia z výroby.

Verzia softvéru - môžete zobrazíť aktuálnu verziu softvéru prístroja.

POČÚVANIE RÁDIA FM

Pomocou tlačidla „STANDBY / FUNCTION“ zvolíte režim rádia. Na displeji sa zobrazí „FM“.

Existujú dve možnosti, ako vyhľadať a uložiť stanice do predvolieb.

Automatické vyhľadávanie

Dôležité! Všetky doterajšie stanice predvolieb sa prepíšu.

Stlačte a podržte tlačidlo „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY / PAUSE“ po dobu asi 3 sekúnd. Systém vyhľadá stanice v celom frekvenčnom pásme. Nájdené stanice sa uložia do predvolieb od najnižšej po najvyššiu frekvenciu. Po automatickom uložení všetkých staníc do predvolieb môžete z predvolieb vyberať tlačidlami „PRESET - / ALARM 1“ a „PRESET + / ALARM 2“.

Manual scan for audio stations

Krátko stlačte tlačidla „SCAN +“ a „SCAN-“, kým nenájdete požadovanú rozhlasovú stanicu. Ak jedno z týchto tlačidiel podržíte, prístroj naladí najbližšiu stanicu na nižšiu alebo vyššiu frekvenciu.

Manual Preset

Pomocí automatického alebo manuálneho vyhľadávania nájdete požadovanú stanicu.

- Stisknete tlačítko „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“.
- Pomocí tlačítok „SCAN+“ a „SCAN-“ zvolíte stanicu predvolby.
- Potvrďte stisknutím tlačítka „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“.
- Jakmile je stanice uložena do předvolby, pomocí tlačítka „PRESET - / ALARM 1“ nebo „PRESET + / ALARM 2“ můžete mezi předvolbami vybírat.

Zobrazení informací

Stisknutím tlačítka „INFO / MENU“ zobrazíte informace o FM.

FM MENU

- V režime FM sa dostanete do ponuky FM stlačením a podržaním tlačidla „INFO / MENU“.
- Pomocou tlačidiel „SCAN+“ a „SCAN-“ zvolíte nasledujúce ponuky DAB:

[Nastavenie vyhľadávania] / [System]

- Zvolíte možnosť a potvrdíte stisnutím tlačidla „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“.
- Pokiaľ je u niektorej možnosti k dispozícii ďalšia varianta, opakujte kroky 2 a 3.

[Nastavenie vyhľadávania] Zvolíte požadovanú možnosť pre automatické vyhľadávanie staníc.

Všetky stanice: Vyhľadajú sa všetky stanice, ktoré možno prijať. V tomto prípade sa vyhľadajú aj slabé stanice.

Iba silné stanice: Vyhľadajú sa iba jasne počuteľné stanice.

[Systém]

Minútka - môžete zvoliť kuchynský časovač.

Podsvietenie - môžete nastaviť jas displeja.

Neaktívny pohotovostný režim - môžete nastaviť dobu, po ktorej sa prístroj prepne do pohotovostného režimu.

Jazyk – môžete nastaviť požadovaný jazyk.

Výrobné nastavenie - môžete resetovať prístroj na nastavenia z výroby.

Verzia softvéru - môžete zobrazíť aktuálnu verziu softvéru prístroja.

PREHRÁVANIE HUDBY POMOCOU FUNKCIE BLUETOOTH

Pripojenie zariadenia (spárovanie)

Pred počúvaním hudby prostredníctvom prístroja musíte zariadenie spárovať.

- Uistite sa, že je vo vašom prehrávači zariadení aktivovaná funkcia Bluetooth (napr. v mobilnom telefóne). Pozri návod na použitie prehrávacieho zariadenia.
- Pomocou tlačidla „STANDBY / FUNCTION“ zvolte režim Bluetooth. Na displeji sa zobrazí „Bluetooth“.
- Vo svojom prehrávači zariadení vyberte ponuku Bluetooth a zaregistrujte v ňom prístroj. Vid' návod na použitie prehrávacieho zariadenia. Vo vašom prehrávači zariadení sa ako voľba zobrazí **“DAB 600 KITCHEN”**. Ďalší postup pozri návod na použitie prehrávacieho zariadenia. Ak je to možné, upravte hlasitosť externého prístroja na požadovanú úroveň.

POZNÁMKA: K hudobnému prehrávaču môže byť pripojené vždy iba jedno zariadenie. Ak je už pripojený k inému zariadeniu, neobjaví sa v ponuke výberu pre funkciu Bluetooth.

ČISTENIE A STAROSTLIVOSŤ

UPOZORNENIE! Pred čistením prístroj vždy vypnite a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

- Nikdy neponárajte prístroj do vody ani iných tekutín.
- Prístroj čistite mäkkou, mierne navlhčenou handričkou. Dbajte na to, aby sa pri čistení do prístroja nedostala vlhkosť.
- Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, drôtené kefy, abrazívne drôtenky, kovové či ostré nástroje.
- Po vyčistení prístroj dôkladne osušte.
- Prístroj skladujte na chladnom a suchom mieste, mimo dosahu detí a domácich zvierat.

TECHNICKÉ SPECIFIKÁCIE

Frekvencia:	FM: 87,5-108 MHz; DAB: Band III 174-240 MHz
Frekvencia Bluetooth:	2402 – 2480 MHz ; EIRP: 0,96 dBm
Napájanie:	~ 230 V / 50 Hz
Výstupný výkon:	1 x 1 W
Príkion:	3 W
Spotreba v pohotovostnom režime:	< 1 W

Výrobca si vyhradzuje právo na zmenu technickej špecifikácie výrobku.

Informácie o výrobku a servisnej sieti nájdete na internetovej adrese www.gogen.sk



VAROVANIE: NEVYSTAVUJTE SPOTREBIČ DAŽĎU ALEBO VLNKOSTI, ABY STE PREDIŠLI VZNIKU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. PRED OPRAVOU ALEBO VŽDY, KEĎ SPOTREBIČ NEPOUŽÍVATE, VYPNITE HO ZO ZÁSUVKY. V PRÍSTROJI NIESÚ ŽIADNE ČASTI OPRAVITEĽNÉ SPOTREBIČOM. VŽDY SA OBRACAJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. SPOTREBIČ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPÄTÍM.



NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA. PE VRECKO ODKLADAJTE MIMO DOSAHU DETÍ. VRECKO NIE JE NA HRANIE. NEPOUŽÍVAJTE TOTO VRECÚŠKO V KOLÍSKACH, POSTIELKACH, KOČÍKACH ALEBO DETSKÝCH OHRÁDKACH.

Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení

(Vzťahuje sa na Európsku úniu a európske krajiny so systémami oddeleného zberu)



Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom po ukončení jeho životnosti nemôže byť nakladané ako s bežným odpadom z domácnosti. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok zakúpili.

Týmto ETA a.s. prehlasuje, že typ rádiového zariadenia DAB600KITCHEN je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie prehlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity

Dziękujemy za wybranie naszego urządzenia. Mamy nadzieję, że będzie dobrze Państwu służyło.

Symbole występujące w instrukcji

Informacje i instrukcje istotne ze względu na bezpieczeństwo użytkownika urządzenia zostały w sposób specjalny oznaczone. Bardzo ważne jest przestrzeganie tych instrukcji, które pozwoli uniknąć wypadków i zapobiec uszkodzeniu urządzenia.

OSTRZEŻENIE!

Odnosi się do przed zagrożeń dla zdrowia i wskazuje ryzyko urazu.

UWAGA!

Odnosi się do ryzyka uszkodzenia urządzenia lub innych przedmiotów.

INFORMACJA: wyróżnione porady i ważne informacje o użytkowaniu.

WAŻNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem użytkownika urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i zachować wszystkie instrukcje oraz gwarancję, fakturę i – jeśli to możliwe – oryginalne opakowanie urządzenia wraz z jego elementami zabezpieczającymi znajdującymi się wewnątrz pudełka. W przypadku przekazywania urządzenia innej osobie, należy dołączyć do niego instrukcję obsługi.

- Aby uniknąć ryzyka wystąpienia pożaru lub porażenia elektrycznego, należy unikać wystawiania urządzenia na deszcz lub oddziaływanie wilgoci. Nie należy korzystać z urządzenia w bezpośredniej bliskości wody – na przykład w pobliżu wanny, basenu czy w wilgotnej piwnicy.
- Nie korzystać z urządzenia w miejscach bardzo gorących, zimnych, zapyłonych i wilgotnych.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego i do korzystania zgodnie z przeznaczeniem opisanym w instrukcji. Nie używać do zastosowań komercyjnych.
- Nie dopuszczać do skręcania czy przytrząskiwania przewodu zasilającego, ani do jego kontaktu ze źródłami ciepła.
- Przewód zasilający prowadzić tak, by nie dopuszczać do zagrożenia potknięciem się o niego.
- Nie dotykać nigdy wtyczki i przewodu zasilającego wilgotnymi rękami.
- Przewód zasilający musi być zawsze łatwo dostępny.
- Baterie wkładać zawsze zgodnie z oznaczeniami biegunowości.
- Nie przykrywać i nie blokować otworów wentylacyjnych urządzenia takimi przedmiotami jak gazety, obrusy, zasłony etc.
- Nie narażać urządzenia na zanurzenie w płynach lub zabryzganie. Nie stawiać na urządzeniu żadnych przedmiotów napełnionych wodą czy płynami, takich jak dzbanki, wazon, etc.
- Nie stawiać na urządzeniu ani w jego bezpośredniej bliskości źródeł otwartego ognia (np. zapalonych świec).
- Nigdy nie otwierać obudowy urządzenia. Próby nieprawidłowej naprawy mogą narazić użytkownika na wysokie ryzyko. Jeśli urządzenie (w szczególności przewód zasilający) zostało uszkodzone, nie podejmować prób korzystania z niego. W celu naprawy urządzenia zwrócić się do serwisu. Przewód zasilający należy regularnie sprawdzać, w celu wykrycia ewentualnych uszkodzeń.
- Ze względów bezpieczeństwa uszkodzony przewód zasilania może być wymieniany wyłącznie na identyczny przewód dostarczony przez producenta. Wymianą może zająć się tylko pracownik serwisu lub inna osoba o odpowiednich kwalifikacjach.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy odłączyć je od sieci elektrycznej, lub wyjąć z niego baterie.

Na urządzeniu można znaleźć poniższe symbole, które oznaczają:

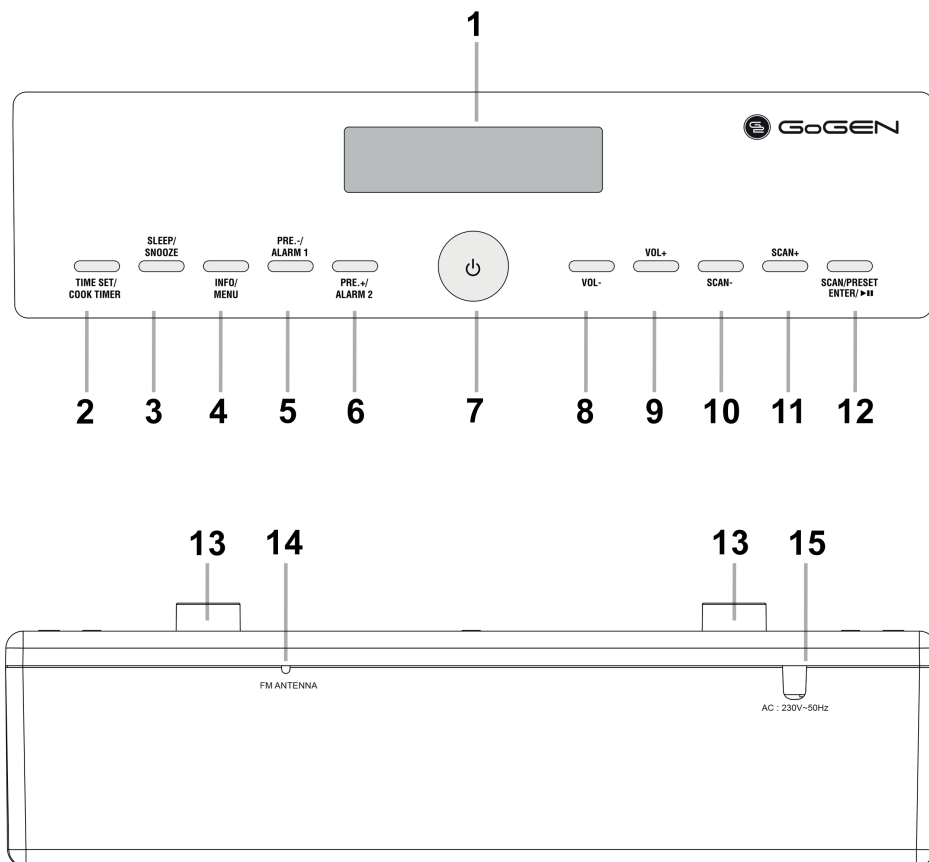


SYMBOL BŁYSKAWICY SŁUŻY OSTRZEŻENIU UŻYTKOWNIKA PRZED OBECNOŚCIĄ WEWNĄTRZ PRODUKTU NIEBEZPIECZNEGO DLA CZŁOWIEKA WYSOKIEGO NAPIĘCIA.



SYMBOL WYKRZYKNIKA W TRÓJKĄCIE WSKAZUJE NA WAŻNE INFORMACJE I INSTRUKCJE PRODUCENTA, DOTYCZĄCE OBSŁUGI I OBCHODZENIA SIĘ Z URZĄDZENIEM.

WYGLĄD URZĄDZENIA



1. WIETLACZ LCD
2. Przycisk TIME SET / COOK TIMER
3. Przycisk SLEEP / SNOOZE TIMER
4. Przycisk INFO / MENU
5. Przycisk PRESET- / ALARM 1
6. Przycisk PRESET+ / ALARM 2
7. Przycisk STANDBY / FUNCTION
8. Przycisk VOLUME-
9. Przycisk VOLUME+
10. Przycisk SCAN-
11. Przycisk SCAN+
12. Przycisk SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE
13. ŚRUBY
14. ANTENA FM
15. WEJŚCIE ZASILANIA PRĄDEM ZMIENNYM

MONTAŻ URZĄDZENIA

Podczas montażu urządzenia przewód zasilający musi być odłączony!

- Opróżnić szafkę kuchenną, do której będzie montowane urządzenie. Wyjąć delikatne przedmioty z szafek z nią sąsiadujących.
- Szafka, do której będzie mocowane urządzenie musi spełniać następujące kryteria: Grubość spodniej części szafki pomiędzy 16 i 20 mm.
- Szafka musi być stabilnie i bezpiecznie zamontowana na ścianie, za pomocą przynajmniej dwóch zaczepów.
- **Ważne! Nie montować urządzenia nad kuchenką!**
- Przed instalacją urządzenia sprawdzić, czy z wybranego miejsca jest dostęp do zasilania elektrycznego.
- Gniazdo sieci elektrycznej musi być łatwo dostępne, tak żeby w przypadku wystąpienia niebezpieczeństwa można było szybko odłączyć przewód zasilający.
- **Ważne! Nie podłączać urządzenia do sieci elektrycznej przed zakończeniem jego montażu!**
- **Urządzenia nie można montować pod szafkami, pod którymi znajduje się już listwa oświetleniowa.**
- Do przeprowadzenia montażu potrzebne będą następujące narzędzia: wiertarka z wiertłem 6mm, wiertło pilotujące lub gwóźdź do zaznaczenia otworów, klucz inbusowy, miarka taśmowa, taśma klejąca, nożyczki i okulary ochronne.

PRZYGOTOWANIE DO MONTAŻU

Załączone akcesoria montażowe potrzebne do montażu pod szafką

4 x wkręty

4 x podkładki dystansujące

1 x szablon otworów

UWAGA!

Należy stosować się do wymiarów podanych w instrukcji instalacji.

Korzystać wyłącznie z załączonych akcesoriów instalacyjnych.

Używać śrubokręta a nie wkrętarki elektrycznej.

Montaż

Za pomocą taśmy klejącej przykleić dokładnie szablon spodu do szafki lub półki. Używając wiertła lub gwóźdź-

zia, zaznaczyć na meblu miejsca mocowania, tak żeby pozostały widoczne otwory.

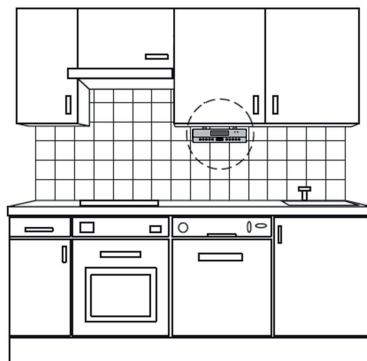
Odkleić szablon i wywiercić otwory w szafce. Umieścić podkładki dystansujące w otworach znajdujących się w urządzeniu. Wkręcić wkręty w otwory w szafce. Przy pomocy 4 śrub i podkładek dystansujących zamontować radio kuchenne od spodu szafki. Ręcznie dokręcić wkręty za pomocą klucza inbusowego.

INFORMACJA: Tylko prawidłowo umieszczone podkładki gwarantują odpowiednią wentylację urządzenia.

Urządzenie stojące

Przykleić po jednej z 4 załączonych gumowych nóżek w każdym z 4 rogów na spodzie urządzenia. W tym przypadku urządzenie może być wykorzystywane jako wolnostojące, bez potrzeby montowania pod szafką

SCHEMAT MONTAŻU



URUCHAMIANIE URZĄDZENIA / WPROWADZENIE

- Zdjąć folię zabezpieczającą, jeśli nadal znajduje się na wyświetlaczu.
- Naciśnąć przycisk „STANDBY / FUNCTION”, żeby włączyć urządzenie
- Naciśnąć i przytrzymać przycisk „STANDBY / FUNCTION” przez około 3 sekundy, żeby przełączyć urządzenie w tryb uśpienia.

Zasilanie

Urządzenie można zasilac przez podłączenie do gniazda elektrycznego przewodu zasilającego AC, znajdującego się z tyłu urządzenia. Przed podłączeniem należy sprawdzić czy napięcie wskazane na tabliczce znamionowej urządzenia oraz na przewodzie zasilającym odpowiada napięciu w instalacji elektrycznej.

USTAWIANIE DATY I GODZINY

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „TIME SET / COOK TIMER” przez około 2 sekundy.
- Użyj przycisków „SCAN+” oraz „SCAN-” aby wybrać pomiędzy 12 a 24-godzinnym formatem.
- Naciśnij przycisk „TIME SET / COOK TIMER”, aby zatwierdzić wybór formatu wyświetlania godziny.
- Użyj przycisków „SCAN+” oraz „SCAN-”, aby ustawić godzinę. W trybie konfiguracji cyfry pokazujące godzinę zaczną migać.
- Naciśnij przycisk „TIME SET / COOK TIMER”, aby potwierdzić ustawienie godziny
- Aby ustawić minutę oraz datę powtórz kroki 4 oraz 5.

USTAWIANIE ALARMU

Podczas ustawiania alarmu urządzenie musi znajdować się w stanie wstrzymania.

- Wejść w tryb ustawiania alarmu: Naciśnij i przytrzymaj przycisk „PRESET- / ALARM 1” przez około 2-3 sekundy.
- Na wyświetlaczu pojawi się komenda „Alarm 1 Ustawie.“. Naciśnij przycisk „PRESET- / ALARM 1” aby potwierdzić. Na wyświetlaczu pojawi się godzina obecnie ustawionego alarmu.
- Naciśnij przycisk „SCAN+” lub „SCAN-”, aby ustawić godzinę. Naciśnij przycisk „PRESET- / ALARM 1” aby potwierdzić. Cyfry pokazujące minutę zaczną migać.
- Naciśnij przycisk „SCAN+” lub „SCAN-”, aby ustawić minutę. Naciśnij przycisk „PRESET- / ALARM 1” aby potwierdzić.
- Naciśnij przycisk „SCAN+” lub „SCAN-”, aby ustawić długość. Naciśnij przycisk „PRESET- / ALARM 1” aby potwierdzić.
- Za pomocą przycisków „SCAN+” oraz „SCAN-” możesz wybrać pomiędzy trzema trybami alarmu: BRZĘCZYK / DAB / FM. Naciśnij przycisk „PRESET- / ALARM 1” aby potwierdzić.
- Za pomocą przycisków „SCAN+” oraz „SCAN-” możesz wybrać stację radiową, która zacznie grać w ramach alarmu. Potwierdź wybór za pomocą przycisków „PRESET- / ALARM 1” (Dostępne wyłącznie w trybie alarmu DAB oraz FM).
- Za pomocą przycisków „SCAN+” oraz „SCAN-” możesz wybrać częstotliwość alarmu: Codziennie / Jednorazowy / Weekendy / Dni powszednie.
- Naciśnij przycisk „PRESET- / ALARM 1” aby potwierdzić.
- Ustaw głośność alarmu za pomocą przycisków „SCAN+” oraz „SCAN-”. Potwierdź swoje ustawienie za pomocą przycisków „PRESET- / ALARM 1”.

UWAGA: Aby ustawić drugi alarm, powtórz wszystkie z powyższych kroków, tym razem używając przycisku „PRESET+ / ALARM 2”.

Wyłączenie alarmu

Naciśnij przycisk „PRESET- / ALARM 1” lub „PRESET+ / ALARM 2”, aby wyłączyć alarm.

Drzemka

Alarm może zostać wyłączony na 9 minut za pomocą przycisku „SLEEP / SNOOZE“.

OPERACJE

Wybór trybu

Naciśnij i krótko przytrzymaj przycisk „STANDBY / FUNCTION“, aby przełączać pomiędzy trybami: DAB / FM / BLUETOOTH.

Regulacja głośności

Regulacja głośności odbywa się za pomocą przycisków „VOLUME+“ oraz „VOLUME-“.

Tryb hibernacji

Naciśnij i przytrzymaj przycisk „SLEEP / SNOOZE“ aby wejść w tryb hibernacji.

Naciśnij przycisk „SLEEP / SNOOZE“, aby ustawić czas trwania drzemki.

SŁUCHANIA RADIA W TRYBIE DAB

Wybierz tryb DAB za pomocą przycisku „STANDBY / FUNCTION“. Naciskaj przycisk do momentu, w którym na wyświetlaczu pojawi się komenda „DAB“. Radio automatycznie rozpocznie wyszukiwanie dostępnych stacji DAB+. Lista znalezionych stacji jest później zapisywana, dzięki czemu urządzenie nie musi wykonywać pełnego skanowania podczas ponownego uruchamiania. Po zakończeniu skanowania znalezione stacje radiowe zostaną zapisane na liście w kolejności alfabetycznej. Następnie radio zacznie odtwarzać pierwszą dostępną stację.

UWAGA: Jeśli radio w danym momencie nie odbiera sygnału DAB+, zmień jego położenie lub wyreguluj antenę. Aby rozpocząć ponowne wyszukiwanie stacji po odzyskaniu sygnału naciśnij i przytrzymaj przez około 3 sekundy przycisk „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“.

Wyświetlanie informacji

Naciśnij przycisk „INFO / MENU“, aby wyświetlić informacje o stacji DAB.

MENU DAB

- Aby wejść w menu DAB, naciśnij i przytrzymaj przycisk „INFO / MENU“.
- Aby wybrać opcje w menu, użyj przycisków „SCAN+“ oraz „SCAN-“. Możesz wybrać spośród poniższych opcji: **[Wyszukiwanie pełne]** / **[Wyszukiwanie manualne]** / **[DRC]** / **[Usuwanie]** / **[TA]** / **[System]**
- Aby wybrać pożądaną opcję, naciśnij przycisk „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“.
- Jeśli pod którąś z podanych opcji zawarte są inne opcje, powtórz krok 2 oraz 3 aby wybrać pożądaną.

[Wyszukiwanie pełne] Radio automatycznie rozpocznie skanowanie w celu znalezienia dostępnych stacji DAB+.

[Wyszukiwanie manualne] Użyj przycisków „SCAN+“ oraz „SCAN-“ aby wybrać pożądaną częstotliwość. Aby potwierdzić swój wybór naciśnij przycisk „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“.

[DRC] Dynamic Range Control (kontrola dynamiki sygnału) – opcja ta włącza lub wyłącza adaptację poziomu głośności, co jest wymagane jeśli znacząco różni się on pomiędzy stacjami. Użyj przycisków „SCAN+“ oraz „SCAN-“, aby wybrać pożądaną opcję. Aby potwierdzić swój wybór naciśnij przycisk „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“.

Na wyświetlaczu pojawiają się poniższe opcje:

DRC wysoki: DRC włączone, domyślna opcja, zalecana w głośnym otoczeniu.

DRC niski: DRC jest włączone, ale jego działanie jest o połowę słabsze.

DRC wyl.: DRC jest wyłączony.

[Usuwanie] Istnieje możliwość, że po zmianie lokalizacji urządzenia niektóre stacje znajdą się poza zasięgiem. Po włączeniu tej opcji będzie można usunąć je z listy zapisanych. Użyj przycisków „SCAN+“ oraz „SCAN-“, aby włączyć lub wyłączyć opcję. Aby potwierdzić swój wybór naciśnij przycisk „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“.

[TA] (informacje o ruchu drogowym) Po włączeniu funkcji TA radio automatycznie będzie przełączać się na informacje o ruchu drogowym. Użyj przycisków „SCAN+“ oraz „SCAN-“, aby włączyć lub wyłączyć opcję. Aby potwierdzić swój wybór naciśnij przycisk „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“.

[System]

Minutnik - Możesz używać radia jako minutnika.

Podświetlenie - Możesz dostosować jasność wyświetlacza.

Nieaktywny tryb gotowości - Możesz ustawić czas, przez który urządzenie będzie w stanie wstrzymania.

Język - Możesz ustawić pożądaną język.

Ustawienia fabryczne - Możesz przywrócić ustawienia fabryczne.

Wersja oprogramowania – Możesz zobaczyć aktualną wersję oprogramowania urządzenia.

SŁUCHANIE RADIA FM

Wybierz tryb RADIO naciskając przycisk „STANDBY / FUNCTION“ do momentu, w którym na wyświetlaczu pokaże się „FM“.

Do wyboru są dwie opcje wyszukiwania i zapisywania stacji.

Automatyczne skanowanie

Ważne! Wszystkie zapisane stacje radiowe zostaną nadpisane!

Naciśnij i przytrzymaj przez około 3 sekundy przycisk „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“. Urządzenie przeskanuje cały dostępny zakres częstotliwości w poszukiwaniu dostępnych stacji. Wszystkie znalezione stacje zostaną zapisane w kolejności od najniższej do najwyższej częstotliwości. Kiedy stacje zostaną znalezione, naciśnij przycisk „PRESET - / ALARM 1“ lub „PRESET + / ALARM 2“, aby wybrać spośród zapisanych stacji.

Manualne skanowanie

Naciskaj delikatnie przyciski „SCAN+“ oraz „SCAN-“ aby zmieniać odbieraną częstotliwość do momentu, w którym znajdziesz poszukiwaną stację. Jeśli naciśniesz i przytrzymasz któryś z tych dwóch przycisków, radio automatycznie wyszuka poprzedniej bądź następnej stacji.

Manualne zapisywanie stacji

Znajdź poszukiwaną przez siebie stację za pomocą automatycznego bądź manualnego skanowania.

- Naciśnij przycisk „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“.
- Naciśnij przycisk „SCAN+“ lub „SCAN-“, aby wybrać stację, którą chcesz zapisać.
- Naciśnij przycisk „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“, aby potwierdzić swój wybór.
- Po zapisaniu stacji, naciśnij przycisk „PRESET - / ALARM 1“ lub „PRESET + / ALARM 2“, aby wybrać spośród zapisanych stacji.

Wyświetlanie informacji

Naciśnij przycisk „INFO / MENU“, aby wyświetlić informacje o stacji FM.

MENU FM

- Aby wejść w menu FM, naciśnij i przytrzymaj „INFO / MENU“ kiedy radio jest w trybie FM.
- Aby wybrać opcje w menu, użyj przycisków „SCAN+“ oraz „SCAN-“. Możesz wybrać spośród poniższych opcji: **[Ustawienia wyszukiwania]** / **[System]**
- Aby wybrać pożądaną opcję, naciśnij przycisk „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY / PAUSE“.
- Jeśli pod którąś z podanych opcji zawarte są inne opcje, powtórz krok 2 oraz 3 aby wybrać pożądaną

[Ustawienia wyszukiwania] Wybierz pożądaný tryb automatycznego wyszukiwania stacji. Wszystkie stacje: wyszukaj wszystkie stacje, których sygnał jest odbierany. W tym przypadku radio może zapisać także stacje o słabym sygnale.
Tylko silne stacje: w urządzeniu zapisywane są tylko stacje o silnym sygnale.

[System]

Minutnik - Możesz używać radia jako minutnika.

Podświetlenie - Możesz dostosować jasność wyświetlacza.

Nieaktywny tryb gotowości - Możesz ustawić czas, przez który urządzenie będzie w stanie wstrzymania.

Język - Możesz ustawić pożądaný język.

Ustawienia fabryczne - Możesz przywrócić ustawienia fabryczne.

Wersja oprogramowania – Możesz zobaczyć aktualną wersję oprogramowania urządzenia.

ODTWARZANIE MUZYKI PRZEZ BLUETOOTH

Parowanie

Zanim rozpoczniesz słuchanie muzyki przez Bluetooth, musisz sparować radio z innym urządzeniem.

- Upewnij się, że na twoim nośniku muzyki (np. w telefonie komórkowym) funkcja Bluetooth jest włączona.
- Wybierz tryb Bluetooth naciskając przycisk „STANDBY / FUNCTION“ do momentu, w którym na wyświetlaczu pojawi się ikona Bluetooth.
- Wejść w menu Bluetooth na drugim urządzeniu i połącz się za jego pomocą z radiem. W menu Bluetooth pojawi się urządzenie o nazwie „**DAB 600 KITCHEN**” jako jedna z dostępnych opcji. Następnie połącz się z nim, postępując zgodnie ze wskazówkami na urządzeniu będącym nośnikiem dźwięku. Istnieje możliwość regulacji głośności odtwarzania muzyki za pomocą sparowanego urządzenia.

UWAGA: W danym momencie tylko jedno urządzenie może być połączone z radiem.

Jeśli jest już ono połączone z innym urządzeniem, nie pojawi się ono jako dostępne w menu Bluetooth.

KONSERWACJA I UTRZYMANIE

UWAGA! Zanim rozpoczniesz czyszczenie, zawsze wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania.

- Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie wody bądź innych płynów.
- Czyść za pomocą miękkiej, lekko wilgotnej szcztotki. Upewnij się, że podczas czyszczenia wilgoć nie przedostaje się do wnętrza urządzenia.
- Nigdy nie używaj żrących detergentów, drucianych szcztotek, szorstkich gąbek ani żadnych innych metalowych bądź ostrych obiektów do czyszczenia urządzenia.
- Dokładnie wysusz urządzenie po zakończeniu czyszczenia.
- Przechowuj urządzenie w chłodnym, suchym środowisku, poza zasięgiem dzieci oraz zwierząt.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Dostępne częstotliwości:	FM: 87,5-108 MHz; DAB: Band III 174-240 MHz
Częstotliwość Bluetooth:	2402 – 2480 MHz ; EIRP: 0,96 dBm
Zasilanie:	~ 230 V / 50 Hz
Moc wyjściowa:	1 x 1 W
Pobór mocy:	3 W
Pobór mocy w stanie wstrzymania:	< 1 W

Zmiana specyfikacji technicznej produktu zastrzeżona przez producenta.

Więcej informacji dotyczących urządzenia oraz serwisu znajduje się na naszej stronie internetowej www.gogen.pl



OSTRZEŻENIE: ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WOLNO WYSTAWIAĆ SPRZĘTU NA DZIAŁANIE DESZCZU BĄDŹ WILGOCI. URZĄDZENIE ODBIORCZE ZAWSZE WYŁĄCZYĆ Z GNIAZDKA, KIEDY NIE JEST UŻYWANE LUB PRZED NAPRAWĄ. W URZĄDZENIU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE BY MÓGŁ ODBIORCASAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ. NAPRAWĘ SPRZĘTU NALEŻY ZLECIĆ ODPOWIEDNIO PRZYGOTOWANEMU SERWISU AUTORYZACYJNEMU. URZĄDZENIE ZNAJDUJE SIĘ POD NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM.



NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA. TOREBKĘ Z PE POŁOŻYĆ W MIEJSCU BĘDĄCYM POZA ZASIĘGIEM DZIECI. TOREBKA NIE SŁUŻY DO ZABAWY! TEGO WORKA NIE NALEŻY UŻYWAĆ W KOŁYSKACH, ŁÓŻECZKACH, WÓZKACH LUB KOJCACH DZIECIĘCYCH.

Utylizacja zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących systemy zbiórki)



ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadasponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomaga chroni środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Niniejszym ETA a.s. oświadcza, że sprzęt radiowy typu DAB600KITCHEN spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny pod poniższym adresem internetowym: http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity

Thank you for choosing our product. We hope you enjoy using the device.

Symbols in these Instructions for Use

Important information for your safety is specially marked. It is essential to comply with these instructions in order to avoid accidents and prevent damage to the machine.

WARNING!

This warns you of dangers to your health and indicates possible injury risks.

CAUTION!

This refers to possible hazards to the machine or other objects.

NOTE: This highlights tips and information.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation and keep the instructions including the warranty, the receipt and, if possible, the box with the internal packing. If you give this device to other people, please also pass on the operating instructions.

- To avoid the risk of fire or an electric shock, you should not expose the device to rain or moisture. Consequently do not use the device in the immediate vicinity of water - for example near a bath tub, a swimming pool or in a damp cellar.
- Do not use the device in extremely hot, cold, dusty or damp places.
- Only use the device for private use and the intended purpose. This device is not intended for commercial use.
- Ensure that the power cord is not kinked, trapped or brought into contact with heat sources.
- Ensure that the power cord does not present a tripping hazard.
- Never touch the power plug or the cable with wet hands.
- The power cord must always be easily accessible.
- Always insert the batteries correctly.
- Do not cover up any ventilation openings with objects such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.
- This appliance shall not be exposed to dripping or splashing water and that no object filled with liquids such as vases shall be placed on apparatus.
- Exposed ignition sources such as burning candles may not be placed onto the device.
- Never open the housing of the device. Incorrect repair scan constitute a considerable risk for the user. Should the device become damaged, in particular the mains supply cable, do not operate the device any longer, but rather have it repaired by an expert. Check the mains supply cable regularly for damage.
- For safety reasons a broken or damaged mains lead may only be replaced by an equivalent lead from the manufacturer, our customer service department or qualified person.
- If the device is not used for a longer period, remove the plug connector from the plug socket or take out the batteries.

These symbols may be found on the machine and are intended to indicate the following:

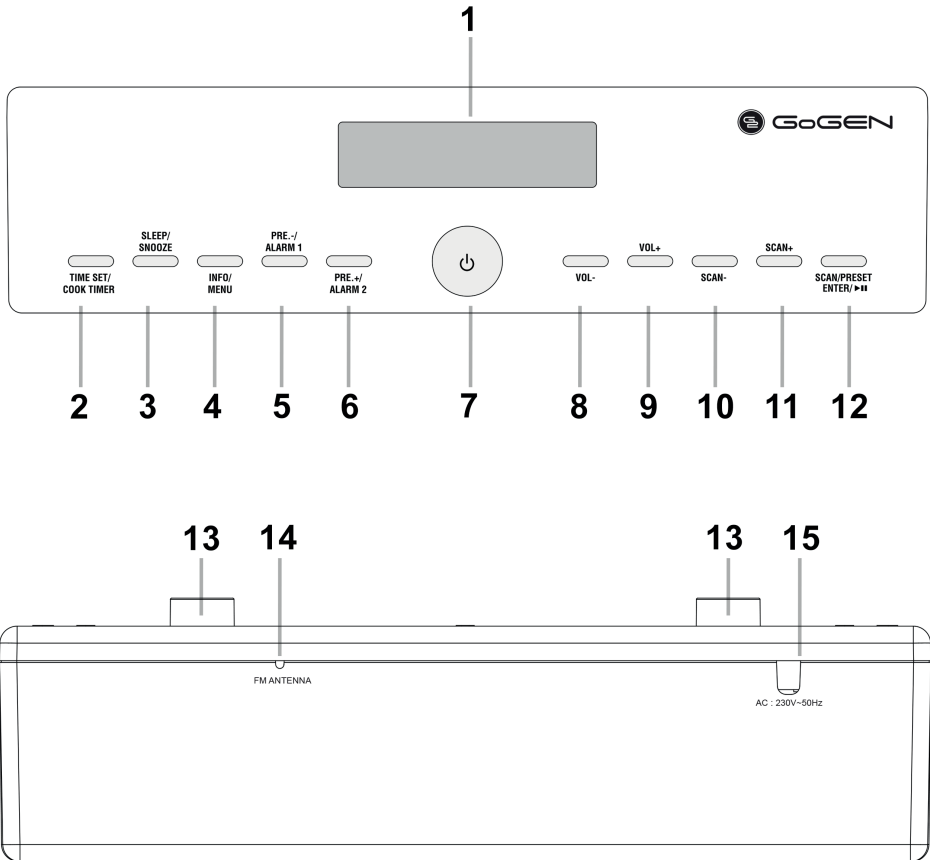


THE LIGHTNING SYMBOL SHOULD ADVISE THE USER OF PARTS IN THE INSIDE OF THE DEVICE WHICH CARRY DANGEROUSLY HIGH VOLTAGE LEVELS.



THE SYMBOL WITH AN EXCLAMATION MARK SHOULD ADVISE THE USER OF IMPORTANT OPERATION OR MAINTENANCE INSTRUCTIONS IN THE ACCOMPANYING DOCUMENTATION.

PRODUCT OVERVIEW



- | | |
|---------------------------------|---|
| 1. LCD DISPLAY | 9. VOLUME+ button |
| 2. TIME SET / COOK TIMER button | 10. SCAN- button |
| 3. SLEEP / SNOOZE TIMER button | 11. SCAN+ button |
| 4. INFO / MENU button | 12. SCAN / PRESET / ENTER / PLAY / PAUSE button |
| 5. PRESET- / ALARM 1 button | 13. SCREW |
| 6. PRESET+ / ALARM 2 button | 14. FM ANTENNA |
| 7. STANDBY / FUNCTION button | 15. AC POWER CORD |
| 8. VOLUME- button | |

MOUNTING PROCEDURE

Make sure that the plug is not inserted when assembling the device!

- Remove all objects from the cupboard and anything which is fragile in the adjacent cupboards.
- For the installation the cupboard must fulfill the following conditions: Thickness of the cupboard floor between 16 mm and 20 mm.
- The wall mounting of the cupboard must be stable and anchored firmly in the wall with at least 2 screws.
- **Important! Do not install the device above a cooker!**
- When installing the device it must be ensured that there is a power socket within reach.
- The mains socket must be within easy reach, so that the plug can be quickly removed in an emergency.
- **Important! Do not connect the device to the mains power supply until after installation!**
- The device cannot be installed under cupboards under which there is a lighting strip.
- For mounting, you may need the following supplies: A drill with 6 mm drill bit, pilot drill or nail, Allen key, tape measure, adhesive tape, scissors, safety goggles.

MOUNTING PROCEDURE

Supplied mounting accessories

4 x Screws

4 x Spacers

1 x Drilling template

CAUTION!

Please adhere to the dimensions stated in the installation instructions.

You should use only the installation accessories supplied.

Use a wrench and not an electric screwdriver.

Installation

Tape the template firmly down to the shelf with adhesive tape. With the help of a gimlet or nail pierce the crosses at the attachment points and use it to mark the holes. Remove the template and drill the holes into the wall cupboard. Insert the spacer into the holes provided on the device. Countersink the screws into the holes in the cupboard.

Using the 4 screws and the spacers, attach the kitchen radio to the bottom of the cupboard.

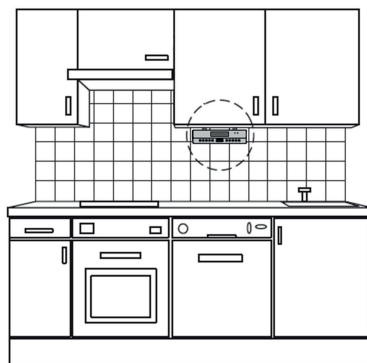
Tighten the screws hand-tight with an Allen key.

NOTE: Sufficient ventilation is only guaranteed with a spacer.

STAND ALONE USE / TABLE TOP USE

Use the 4pcs rubber feet provided and stick 1pc each on the 4 corners of the bottom of the unit. In this case, the unit can be used as an independent sound system on the table without under-cabinet.

ASSEMBLY DIAGRAM



START-UP OF THE DEVICE/INTRODUCTION

- Remove the protective film from the display if it is still present.
- Press the “STANDBY / FUNCTION” button to turn on the device.
- Press the “STANDBY / FUNCTION” button for approx. 3 seconds to switch into the standby mode.

Power Supply

You can power your appliance by plugging the AC power cord at the back of the appliance into a wall AC power outlet. Check that the rated voltage of your appliance matches your local voltage.

SETTING THE CLOCK & DATE

- Press and hold the “TIME SET / COOK TIMER” button for approx.2 seconds.
- Use the “SCAN+” or “SCAN-” button to set the time format “12 / 24 hr”.
- Press the “TIME SET / COOK TIMER” button to confirm time format.
- Use the “SCAN+” or “SCAN-” button to set the hours accordingly. The hour digits start flashing.
- Press the “TIME SET / COOK TIMER” button to confirm the hour.
- Repeat step 4 and 5 to set the minute / date.

SETTING ALARM

The system must be in standby mode in order to set the alarm.

- Activate alarm setting mode: Press and hold “PRESET- / ALARM 1” button for 3 seconds.
- The display will show the “Alarm 1 Setup”. Press “PRESET- / ALARM 1” button to confirm. The hours of the currently set alarm time will start to flash.
- Press “SCAN+” or “SCAN-” button to set the hour. Press “PRESET- / ALARM 1” button to confirm. The minute indicator starts blinking.
- Press “SCAN+” or “SCAN-” button to set the minutes. Press “PRESET- / ALARM 1” button to confirm.
- Press “SCAN+” or “SCAN-” button to set the Duration. Press “PRESET- / ALARM 1” button to confirm.
- You can use the “SCAN+” or “SCAN-” button to choose one of the Alarm mode: BUZZER / DAB / FM. Press “PRESET- / ALARM 1” button to confirm.
- You can use “SCAN+” or “SCAN-” button to choose the channel and press “PRESET- / ALARM 1” button to confirm (Only available in DAB & FM Alarm mode.)
- You can use the “SCAN+” or “SCAN-” button to choose one of the Alarm setting: Daily / Once / Weekends / Weekdays
- Press “PRESET- / ALARM 1” button to confirm
- Use “SCAN+” or “SCAN-” button to set the Alarm volume. Press “PRESET- / ALARM 1” button to confirm.

NOTE: To set the second alarm time, repeat each of the above steps with the “PRESET+ / ALARM 2” button.

Deactivate the alarm

Press “PRESET- / ALARM 1” or “PRESET+ / ALARM 2” button to turn off the alarm.

Snooze

The automatically set alarm function can be switched off for 9 minutes with the “SLEEP / SNOOZE” button.

OPERATION

Mode selection

Press the “STANDBY / FUNCTION” button shortly to switch between the modes: DAB / FM / BLUETOOTH.

Volume control

The volume can be easily controlled by “VOLUME+” or “VOLUME-” buttons.

Sleep function

Press and hold the “SLEEP / SNOOZE” button to enter the sleep function. Press “SLEEP / SNOOZE” button shortly to adjust the sleep timer.

LISTENING TO THE DAB

Select the DAB mode with the “STANDBY / FUNCTION” button, until “DAB” is shown in the display. The radio will automatically do a full scan of DAB+ stations. The list of stations is then stored, eliminating the need for another full scan when the radio is turned on next time. When the scan is complete, the stations are stored in alphabetical order. The first available station will be played back.

NOTE: If there is no DAB+ reception at any time, change the position of the unit or adjust the antenna. Press and hold the „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“ button for approx. 3 seconds to start a new search.

Info display

Press the “INFO / MENU” button to show the DAB information.

DAB MENU

- Press and hold “INFO / MENU” button to access DAB menu.
- Use “SCAN +” or “SCAN-” button to choose the menu options:
[Full scan] / [Manual tune] / [DRC] / [Prune] / [TA] / [System]
- To select an option, press „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“ button to confirm.
- Repeat steps 2-3 if sub-option is available under one option.

[Full scan] The radio will automatically perform a full scan of DAB+ stations.

[Manual tune] Use “SCAN +” or “SCAN-” button to select a frequency. Press „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“ button to confirm.

[DRC] Dynamic Range Control removes or adds the degree of adaptation, required for the differences in dynamic range between stations. Use “SCAN +” or “SCAN-” button to select an options. Press „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“ button to confirm.

Following options are available on the display:

DRC high: DRC turned on; default setting recommended for noisy environments.

DRC low: DRC is set to half the normal level.

DRC off: DRC is turned off.

[Prune] It may be that you can no longer receive some stations after a station scan or change of location. With this function you can delete these stations from the reception list.

Use “SCAN +” or “SCAN-” button to select [Yes] or [No],

then press „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“ button to confirm.

[TA] (Traffic announcement) Traffic information can be received manually or automatically with the TA function. Use “SCAN +” or “SCAN-” button to select [On] or [Off], then press „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“ button to confirm.

[System]

Egg timer - You can set the cook timer.

Backlight - You can set the brightness of the display.

Inactive Standby - You can set the time for inactive standby.

Language - You can choose your desired language.

Factory Reset - You can reset the unit to default setting.

SW version - You can see the current SW version of the unit.

LISTENING TO THE FM RADIO

Select the RADIO mode with the “STANDBY / FUNCTION” button, until “FM” is shown in the display. There are two options to search for and preset radio stations.

Automatic scan

Important! Any preset radio stations will be overridden.

Press and hold the „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“ button for approx.3 seconds.

The system scans the entire frequency band for radio stations. Any stations found will be preset from lowest to highest frequency. Once all the stations were automatic preset, press “PRESET - / ALARM 1” or “PRESET + / ALARM 2” button to choose the preset stations.

Manual scan for audio stations

Briefly press the “SCAN+” & “SCAN-” button, until you have found the radio station which you are looking for. If you keep one of the buttons pressed down, the device will search to the previous, respectively next radio station.

Manual Preset

Use the Automatic scan or Manual scan, until you have found the radio station which you are looking for.

- Press „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“ button.
- Press “SCAN+” or “SCAN-” button to choose the preset station.
- Press „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“ button to confirm.
- Once the station was preset, press “PRESET - / ALARM 1” or “PRESET + / ALARM 2” button to choose the preset stations.

Info display

Press the “INFO / MENU” button to show the FM information.

FM MENU

- In FM mode, press and hold “INFO / MENU” button to access FM menu.
- Press “SCAN+” or “SCAN-” button to choose the following DAB menus:
[Scan setting] / [System]
- To select an option, press „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“ button to confirm.
- Repeat steps 2-3 if sub-option is available under one option.

[Scan setting] Select the desired option for automatic station search.

All stations: Search for all stations that can be received. In this case, station search also stops for weak stations.

Strong stations only: Only clear stations are searched.

[System]

Egg timer - You can set the cook timer.

Backlight - You can set the brightness of the display.

Inactive Standby - You can set the time for inactive standby.

Language - You can choose your desired language.

Factory Reset - You can reset the unit to default setting.

SW version - You can see the current SW version of the unit.

TO PLAY BACK MUSIC VIA BLUETOOTH

Logging on devices (Pairing)

Before you listen to music via the unit, you must pair the devices.

- Ensure, that the Bluetooth function is activated in your player (e.g. mobile phone). For this, refer to the operation manual of your player.
- Select the Bluetooth mode with the “STANDBY / FUNCTION” button, until “Bluetooth” s shown in the display.
- Chose the Bluetooth menu in your player and register the device in your player. For this, refer to the operation manual of your player. The device “**DAB 600 KITCHEN**” will show in your player as a selection. For the further procedure, please refer to the user manual of the playback unit. If possible, adjust the volume of the external unit to a comfortable level.

NOTE: Only one playback device may be connected with the music center at one time. If the music center is already connected with a different playback device, the music center will not appear in the BT selection menu.

CLEANING AND CARE

WARNING! Before cleaning, always switch off the product and disconnect the plug from power.

- Never immerse the product in water or other liquids.
- Clean the product with a soft, slightly damp cloth. Make sure that no moisture is entering the product during cleaning.
- Never use corrosive detergents, wire brushes, abrasive scourers, metal or sharp implements to clean your product.
- Dry the product thoroughly after cleaning.
- Store the product in a cool, dry location, away from children and pets.

SPECIFICATIONS

Frequencies:	FM: 87,5-108 MHz; DAB: Band III 174-240 MHz
Bluetooth frequency:	2402 – 2480 MHz ; EIRP: 0,96 dBm
Power Supply:	~ 230 V / 50 Hz
Power output:	1 x 1 W
Power Consumption:	3 W
Standby Power Consumption:	< 1 W

We reserve the right to change technical specifications.



WARNING: DO NOT USE THIS PRODUCT NEAR WATER, IN WET AREAS TO AVOID FIRE OR INJURY OF ELECTRIC CURRENT. ALWAYS TURN OFF THE PRODUCT WHEN YOU DON'T USE IT OR BEFORE A REVISION. THERE AREN'T ANY PARTS IN THIS APPLIANCE WHICH ARE REPARABLE BY CONSUMER. ALWAYS APPEAL TO A QUALIFIED AUTHORIZED SERVICE. THE PRODUCT IS UNDER A DANGEROUS TENTION.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THE PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

Disposal of old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Hereby, ETA a.s. declares that the radio equipment type DAB600KITCHEN is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket! Reméljük, hogy élvezni fogja a készülék használatát!

Használati utasításban lévő szimbólumok

A fontos biztonsági utasítások ki vannak jelölve! Tartsa be a biztonsági utasításokat a baleset, sérülések és a készülék károsodásának elkerülése érdekében!

FIGYELEM!

Ez a jel egészségügyi kockázatra, vagy sérülés veszélyre utal!

VIGYÁZAT!

Ez a jel a készülék, vagy más tárgyak veszélyeztetésére utal!

MEGJEGYZÉS: Tippek és információk.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a használati utasításokat és tartsa meg a kézikönyvet, számlát és amennyiben lehetséges, a készülék dobozát a belső csomagoló anyagokkal együtt! Ha továbbadja a készüléket más embereknek, kérjük adja oda hozzá a használati utasítást is!

- A tűz és áramütés elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket víznek, vagy nedvességnek! A készüléket nem szabad vízbe meríteni, részben sem, illetve tilos vízzel töltött tárgyakat rátenni, mint például vázát!
- Ne használja a készüléket víz közelében, például kádnál, mosdónál, mosogatónál, medencénél, vagy nedves pincében!
- Ne használja a készüléket nagyon meleg, hideg, poros, vagy nyirkos helyeken!
- A készüléket csak saját használatra, megfelelő módon lehet használni! A készüléket nem szabad kereskedelmi célokra használni!
- Az elektromos kábeleket úgy kell elvezetni, hogy senki ne lépjen rá és ne legyenek megnyomva semmilyen tárgy által!
- Figyeljen arra, hogy a tápkábelben ne essen el senki!
- Soha ne érintse a tápkábel dugóját, vagy a tápkábelt nedves kézzel!
- A tápkábel legyen mindig könnyen elérhető!
- Mindig helyesen helyezze be az elemeket!
- Ne takarja le a szellőző nyílásokat olyan tárgyakkal, mint pl. újság, terítő, stb.!
- A tűz és áramütés elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket víznek, vagy nedvességnek! A készüléket nem szabad vízbe meríteni, részben sem, illetve tilos vízzel töltött tárgyakat rátenni, mint például vázát!
- Ne tegyen a készülékre nyílt láng forrásait, mint például gyertyát!
- Ne nyissa ki a készüléket! A nem megfelelő szervizelés veszélyes lehet! Abban az esetben, ha a készülék megsérül, ne használja tovább azt és vigye el szakszervízbe, vagy szakemberhez javítani! Ellenőrizze rendszeresen a tápkábelt, hogy nem sérült-e!
- Biztonsági okokból a sérült, vagy törött részeket cserélje a gyártó által javasolt alkatrészekre! Szükség esetén forduljon a gyártóhoz, vevőszolgálathoz, vagy szakemberhez!
- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, húzza ki a tápkábelt az elektromos hálózathoz, vagy vegye ki az elemeket!

Ezek a készüléken található szimbólumok a következőt jelentik:

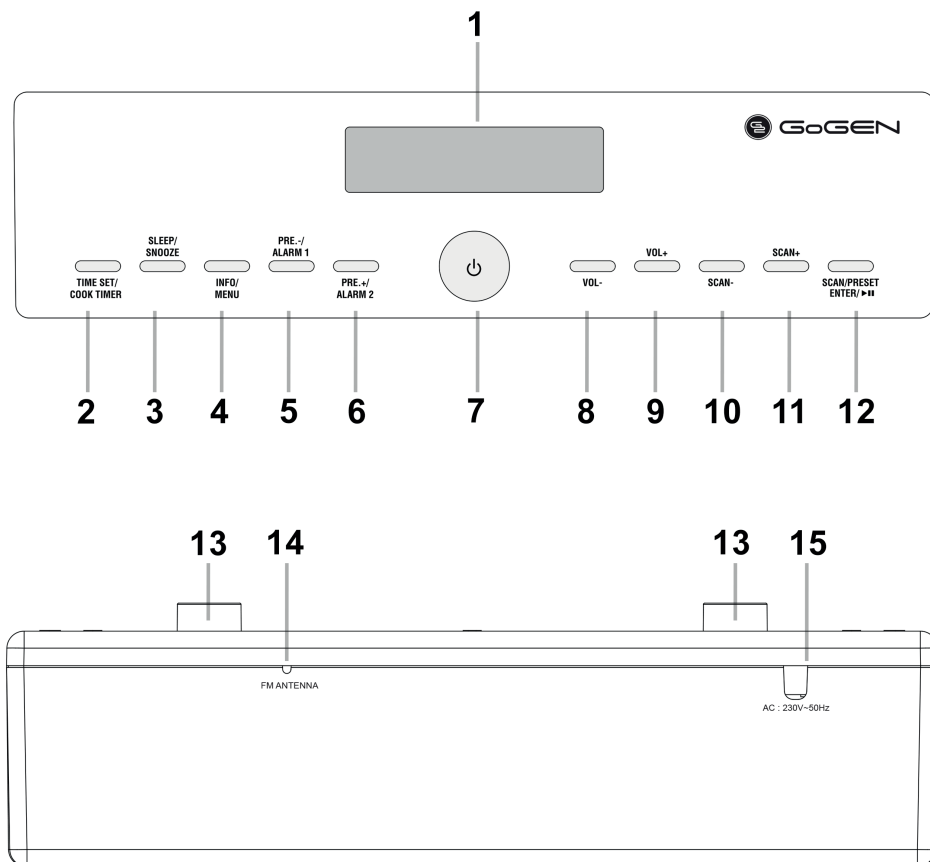


AZ EGYENLŐ OLDALÚ HÁROMSZÖGBEN LÉVŐ VILLÁM NYÍLLAL SZIMBÓLUM FIGYELMEZTETI A FELHASZNÁLÓT, HOGY A TERMÉK BELSŐ TERÜLETÉN SZIGETELETLEN VESZÉLYES FESZÜLTSG TALÁLHATÓ, AMELY OLYAN MAGAS LEHET, HOGY SZEMÉLYI ÁRAMÜTÉS VESZÉLYÉT JELENTHETI!



AZ EGYENLŐ OLDALÚ HÁROMSZÖGBEN LÉVŐ FELKIÁLTÓJEL FIGYELMEZTETÉS AZT JELENTI, HOGY BIZTONSÁGI OKOKBÓL A KÉSZÜLÉK EGY RÉSZÉT CSAK A DOKUMENTÁCIÓBAN MEGHATÁROZOTT RÉSZRE LEHET KICSERÉLNI!

KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA



1. LCD KIJELZŐ
2. TIME SET / COOK TIMER gomb
3. SLEEP / SNOOZE TIMER gomb
4. INFO / MENU gomb
5. PRESET- / ALARM 1 gomb
6. PRESET+ / ALARM 2 gomb
7. STANDBY / FUNCTION gomb
8. VOLUME- gomb
9. VOLUME+ gomb
10. SCAN- gomb
11. SCAN+ gomb
12. SCAN / PRESET / ENTER / PLAY / PAUSE gomb
13. CSAVAR
14. FM ANTENNA
15. AC KÁBEL ALJZAT

RÖGZÍTÉSI FOLYAMAT

Figyeljen arra, hogy a tápkábel ne legyen bedugva miközben telepíti a készüléket!

- Vegyen ki mindent a szekrényből és a mellette lévő szekrényekből is távolítson el minden törékeny tárgyat!
- Telepítésnél a szekrény a következő követelményeknek feleljen meg:
A szekrény lapja 16 mm és 20 mm közötti vastagságú legyen!
- A szekrény megfelelően legyen a falhoz rögzítve, legalább 2 csavarral!
- **Fontos! Ne telepítse a készüléket főzőlap fölé!**
- Telepítés előtt ellenőrizze, hogy a hálózati konnektor könnyen elérhető-e!
- A hálózati konnektor könnyen elérhető legyen annak érdekében, hogy veszély esetén a tápkábelt gyorsan ki lehessen húzni!
- **Fontos! Ne dugja be a tápkábel dugóját a telepítés befejezése előtt!**
- A készüléket nem szabad olyan helyre telepíteni, ahol világítás is megtalálható!
- Rögzítéshez a következő eszközök szükségesek: fúrógép 6 mm-es fúróval, csavar, mérőszalag, kulcs, olló, biztonsági szemüveg.

RÖGZÍTÉSI FOLYAMAT

Csomagolásban található tartozékok

4 x csavar

4 x tartó

1 x fúrósablon

VIGYÁZAT!

Kérjük, tartsa be a méreteket, amelyek a használati utasításban találhatóak!

Csak a csomagolásban lévő tartozékokat használja!
Ne használjon elektromos csavarhúzó!

Telepítés

Ragassza a sablont a polcra a tapadó szalaggal!

Fúróval, vagy szöggel jelölje ki a fúráshoz való lyukakat! Vegye le a sablont és fúrja ki a lyukakat!

Helyezze a tartókat a készüléken lévő lyukakba! Tegye

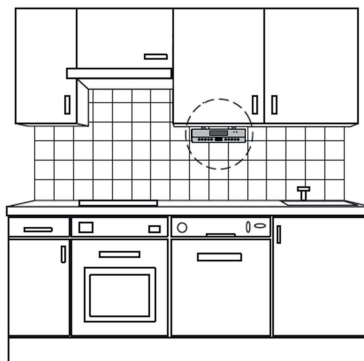
a csavarokat be a polcon lévő lyukakba! Használja a 4 csavart és a tartót, rögzítse azokat a rádió polc alsó oldalára! Húzza meg a csavarokat a kulccsal!

MEGJEGYZÉS: Megfelelő szellőzés csak a tartók használatával biztosított!

ASZTALON VALÓ HASZNÁLAT

Használja a 4 db gumilábat (csomagolásban) és rögzítsen 1 db-ot a készülék mindegyik sarkába! Ebben az esetben lehet a készüléket külön hangforrásnak használni.

TELEPÍTÉSI RAJZ



ELSŐ LÉPÉSEK

- Távolítsa el a védőfóliát a kijelzőről!
- Nyomja meg a “KÉSZENLÉT / FUNKCIÓ” gombot a készülék bekapcsolásához!
- Nyomja meg és tartsa megnyomva a “KÉSZENLÉT / FUNKCIÓ” gombot kb. 3 másodpercig a készenléti módba való belépéshez!

Tápellátás

Dugja be a tápkábelt a készülék hátsó oldalán lévő aljzatba, utána a másik végét a hálózati konnektorba! Ellenőrizze a készülék feszültségét és a konnektorban lévő feszültséget!

IDŐ ÉS DÁTUM BEÁLLÍTÁSA

- Nyomja meg és tartsa megnyomva a “TIME SET / COOK TIMER” gombot kb. 2 másodpercre.
- “SCAN+”, vagy “SCAN-” gombbal állítsa be az idő formátumot “12 / 24 h”.
- “TIME SET / COOK TIMER” gomb megnyomásával erősítse meg.
- “SCAN+”, vagy “SCAN-” gombbal állítsa be az órát. Az óra villogni fog a kijelzőn.
- “TIME SET / COOK TIMER” gomb megnyomásával erősítse meg.
- Ismétlje meg a 4. és 5. lépéseket a perc / dátum beállításához.

RIASZTÁS BEÁLLÍTÁSA

Ha szeretné a riasztást beállítani, kapcsolja be a készüléket készenléti módba.

- Riasztás beállítási mód bekapcsolása: Nyomja meg és tartsa megnyomva a “PRESET- / ALARM 1” gombot 3 másodpercre.
- A kijelzőn “Riasztás 1 beáll.” felirat jelenik meg. Nyomja meg a “PRESET- / ALARM 1” gombot a megerősítéshez. Az óra villogni fog a kijelzőn.
- “SCAN+”, vagy “SCAN-” gombbal állítsa be az órát. Nyomja meg a “PRESET- / ALARM 1” gombot a megerősítéshez. Perc elkezd villogni a kijelzőn.
- “SCAN+”, vagy “SCAN-” gombbal állítsa be a percet. Nyomja meg a “PRESET- / ALARM 1” gombot a megerősítéshez.
- “SCAN+”, vagy “SCAN-” gombbal állítsa be a riasztás időtartamát. Nyomja meg a “PRESET- / ALARM 1” gombot a megerősítéshez.
- “SCAN+”, vagy “SCAN-” gombbal lehet a riasztási módot kiválasztani: ZÜMMÖGÉS / DAB / FM. Nyomja meg a “PRESET- / ALARM 1” gombot a megerősítéshez.
- “SCAN+”, vagy “SCAN-” gombbal lehet csatornát kiválasztani. Nyomja meg a “PRESET- / ALARM 1” gombot a megerősítéshez (Csak DAB & FM riasztás módban elérhető.)
- “SCAN+”, vagy “SCAN-” gombbal lehet a napokat kiválasztani: Naponta / Egyszer / Hétvégé / Munkanapok
- Nyomja meg a “PRESET- / ALARM 1” gombot a megerősítéshez.
- “SCAN+”, vagy “SCAN-” gombbal lehet a riasztás hangerejét beállítani. Nyomja meg a “PRESET- / ALARM 1” gombot a megerősítéshez.

MEGJEGYZÉS: Ha szeretne második riasztást beállítani, folytassa a fenti lépések szerint és használja a “PRESET+ / ALARM 2” gombot.

Riasztás kikapcsolása

Nyomja meg a “PRESET- / ALARM 1”, vagy “PRESET+ / ALARM 2” gombot a riasztás kikapcsolásához.

Szundi funkció

Riasztás közben nyomja meg a “SLEEP / SNOOZE” gombot, ha szeretné 9 perccel a riasztást eltolni.

MŰKÖDÉS

Mód kiválasztása

Nyomja meg röviden a "STANDBY / FUNCTION" gombot a kívánt mód kiválasztásához: DAB / FM / BLUETOOTH.

Hangerő

"VOLUME+", vagy "VOLUME-" gombbal állítsa be a hangerőt.

Sleep funkció

Nyomja meg és tartsa megnyomva a "SLEEP / SNOOZE" gombot az alvó funkció bekapcsolásához. "SLEEP / SNOOZE" gombbal állítsa be az időzítőt.

DAB RÁDIÓ HALLGATÁSA

Válassza ki a DAB módot a "STANDBY / FUNCTION" gomb segítségével, "DAB" felirat jelenik meg a kijelzőn. DAB+ csatornák automatikus keresése elindul. Csatornák listája tárolásra kerül, így nincs szükség újabb teljes keresésre, amikor a rádiót legközelebb bekapcsolja. Keresés befejezése után a csatornák le lesznek mentve abc sorrendben. Első elérhető csatorna lejátszása elkezdődik.

MEGJEGYZÉS: Ha nem lehet DAB+ csatornát találni, helyezze át a készüléket, vagy húzza ki az antennát. Nyomja meg és tartsa megnyomva a „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE” gombot kb. 3 másodpercre új keresés elindításához.

Infó megjelenítése a kijelzőn

Nyomja meg az "INFO / MENU" gombot a DAB információk megjelenítéséhez.

DAB MENÜ

- Nyomja meg és tartsa megnyomva az "INFO / MENU" gombot a DAB menübe való belépéshez.
- "SCAN +", vagy "SCAN-" gombbal válasszon az opciók között:
[Teljes keresés] / [Manuális hangolás] / [DRC] / [Törlés] / [TA] / [Rendszer]
- Kiválasztás után nyomja meg a „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“ gombot a megerősítéshez.
- Ismétlje a 2-3 lépéseket, ha egyes opcióknál az almenübe szeretne belépni.

[Teljes keresés] DAB+ csatornák teljes keresése automatikusan elindul.

[Manuális hangolás] "SCAN +", vagy "SCAN-" gombbal állítsa be a frekvenciát. Nyomja meg a „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“ gombot a megerősítéshez.

[DRC] Dynamic Range Control funkció kiegyenlíti a csatornák közötti dinamikus különbségeket. "SCAN +", vagy "SCAN-" -al válassza ki az opciót. Nyomja meg a „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“ gombot a megerősítéshez.

Következő opciók elérhetők:

DRC magas: DRC bekapcsolva; alapértelmezett beállítás zajos környezetekhez.

DRC alacsony: A DRC a normál szint felére van állítva.

DRC ki: DRC funkció ki van kapcsolva.

[Törlés] Előfordulhat, hogy a csatorna keresése, vagy a hely megváltoztatása után a készülék már nem fogadhat néhány csatornát. Ezzel a funkcióval törölheti ezeket a csatornákat a listáról. "SCAN +", vagy "SCAN-" gombbal válassza ki az [Igen], vagy [Nem] opciót, utána nyomja meg a „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE“ gombot a megerősítéshez.

[TA] (Traffic announcement) A forgalmi információk manuálisan, vagy automatikusan fogadhatóak a TA funkcióval. "SCAN +", vagy "SCAN-" gombbal válassza ki a [Be], vagy [Ki] opciót, utána nyomja meg a „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE” gombot a megerősítéshez.

[Rendszer]

Időzítő - beállíthatja a főzési időzítőt

Háttérvilágítás - kijelző háttérvilágításának a beállítása.

Készenléti mód inaktív - inaktív készenlét ideje beállítható.

Nyelv - kívánt nyelv kiválasztása

Gyári beállítás - gyári beállítás visszaállítása.

Szoftver verzió - aktuális szoftver verzió megjelenítése.

FM RÁDIÓ HALLGATÁSA

Válassza ki a RÁDIÓ módot a "STANDBY / FUNCTION" gomb segítségével, "FM" felirat jelenik meg a kijelzőn.

Két lehetőség van a csatornák keresésére

Automatikus keresés

Fontos! Minden mentett csatorna ki lesz törölve.

Nyomja meg és tartsa megnyomva a „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE” gombot kb. 3 másodpercre. A rendszer elkezd az elérhető csatornákat keresni. Minden talált csatorna le lesz mentve a frekvencia sorrendjében. Minden csatorna mentése után "PRESET - / ALARM 1", vagy "PRESET + / ALARM 2" gombbal válassza ki a hallgatni kívánt csatornát.

Csatornák manuális keresése

Nyomja meg röviden a "SCAN+", vagy "SCAN-" gombot, amíg nem találja meg a kívánt csatornát. Ha megnyomva tartja a gombot, a rendszer elkezd a következő, vagy előző csatornát keresni.

Manuális mentés

Automatikus, vagy manuális kereséssel keresse meg a kívánt csatornát.

- Nyomja meg a „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE” gombot.
- Nyomja meg a "SCAN+", vagy "SCAN-" gombot a memória pozíció kiválasztásához.
- „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE” gombbal erősítse meg.
- Mentés után a "PRESET - / ALARM 1", vagy "PRESET + / ALARM 2" gombbal válassza ki a kívánt mentett csatornát.

Infó megjelenítése a kijelzőn

Nyomja meg az "INFO / MENU" gombot az FM információk megjelenítéséhez.

FM MENÜ

- FM módban, nyomja meg és tartsa megnyomva az "INFO / MENU" gombot az FM menübe való belépéshez.
- "SCAN+", vagy "SCAN-" gombbal válasszon a következő FM menük között:
[Keresés beállítása] / [Rendszer]
- Válassza ki a kívánt opciót és nyomja meg a „SCAN / PRESET / ENTER / PLAY/PAUSE” gombot a megerősítéshez.
- Ismétlje meg a 2-3 lépéseket, ha egyes opcióknál az almenübe szeretne belépni.

[Keresés beállítása] Válassza ki a kívánt opciót.

Összes csatorna: összes elérhető csatorna keresése. Gyenge jelű csatornák esetén a keresés megáll.

Csak erős csatornák: csak erős jelű csatornák keresése történik.

[Rendszer]

Időzítő - beállíthatja a főzési időzítőt

Háttérvilágítás - kijelző háttérvilágításának a beállítása.

Készletléti mód inaktív - inaktív készletléti ideje beállítható.

Nyelv - kívánt nyelv kiválasztása

Gyári beállítás - gyári beállítás visszaállítása.

Szoftver verzió - aktuális szoftver verzió megjelenítése.

ZENE LEJÁTSZÁSA BLUETOOTH FUNKCIÓN KERESZTÜL

Eszközök csatlakozás (Párosítás)

Zene hallgatása előtt szükséges az eszközöket párosítani.

- Ellenőrizze a Bluetooth funkció bekapcsolását (pl. mobiltelefonon). Szükség esetén forduljon a használati utasításhoz.
- "STANDBY / FUNCTION" gombbal válassza ki a Bluetooth módot, "Bluetooth" felirat jelenik meg a kijelzőn.
- Lépjen be a Bluetooth menübe a saját eszközén. Szükség esetén forduljon a használati utasításhoz. "DAB 600 KITCHEN". nevű eszköz jelenik meg a listán, csatlakozzon hozzá. Állítsa be a hangerőt kellemes szintre.

MEGJEGYZÉS: • Csak egy eszközt lehet a készülékhez csatlakoztatni egy időben. Ha már más eszközhöz csatlakoztatva van a készülék, a BT listán nem fog a készülék neve megjelenni.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

FIGYELEM! Tisztítás előtt mindig kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a tápkábelt az elektromos konnektorból!

- Soha ne merítse a készüléket vízbe, vagy más folyadékba!
- Tisztítsa a készüléket puha, nedves ruhával. Figyeljen arra, hogy semmilyen nedvesség ne menjen be a készülékbe tisztítás közben!
- Soha ne használjon maró hatású mosószert, drótkefét, súrolót, fémet, vagy éles eszközöket a termék tisztításához!
- Tisztítás után szárítsa meg a készüléket!
- A készüléket hűvös, száraz helyen tárolja, távol gyermekektől és háziállatoktól!

SPECIFIKÁCIÓK

Frekvenciák:	FM: 87,5-108 MHz; DAB: Band III 174-240 MHz
Bluetooth frekvencia:	2402 – 2480 MHz ; EIRP: 0,96 dBm
Tápellátás:	~ 230 V / 50 Hz
Kimeneti teljesítmény:	1 x 1 W
Teljesítményfelvétele:	3 W
Készletléti teljesítményfelvétel:	< 1 W

A gyártó fenntartja a jogot a technikai specifikációk változtatására.

Termékről és szerviz hálózatról szóló információ itt található: www.gogen.hu



FIGYELEM: TŰZ VAGY ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET ESŐ VAGY NEDVESSÉG HATÁSÁNAK. HASZNÁLATON KÍVÜL VAGY JAVÍTÁS ELŐTT MINDIG HÚZZA KI A KÉSZÜLÉKET AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATBÓL. A KÉSZÜLÉK NEM TARTALMAZ A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEKET. MINDIG FORDULJON SZAKSZERVIZHEZ. A KÉSZÜLÉK VESZÉLYES FESZÜLTÉG ALATT VAN.



FULLADÁSVESZÉLY. TARTSA A PE ZACSKÓT GYERMEKEKTŐL ELZÁRT HELYEN. A ZACSKÓ NEM JÁTÉKSZER. NE HASZNÁLJA EZT A ZACSKÓT BÖLCSÖKBEN, KISÁGYAKBAN, BABAKOCSIKBAN, VAGY GYEREK JÁRÓKÁKBAN.

Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)



Ez a szimbólum a készüléken, vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként! Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le! A feleslegessé vált termék helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében, valamint további információért forduljon a hozzátartozó hivatalhoz, vagy a lakhelyén lévő hulladékokkal foglalkozó szolgáltatóhoz, illetve ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta!

Ezáltal az ETA a.s. kijelenti, hogy a DAB600KITCHEN típusú rádióberendezések megfelelnek a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity



GoGEN

www.GoGEN.cz